

F MODE D'EMPLOI

DYNAXTM **MAXXUM[®]** ***700si***

PREPARATIFS

NOTIONS DE
BASE

MISE AU POINT

MESURE

EXPOSITION

FLASH

AUTRES
CARACTERISTIQUES



MINOLTA

Bienvenue dans l'univers photographique du Dynax/Maxxum 700si. Ce mode d'emploi vous donnera des informations sur le fonctionnement des automatismes et vous apprendra à maîtriser l'ensemble des fonctions.

Le 700si offre tout un ensemble de caractéristiques de haut de gamme : autofocus haute vitesse, anticipation de la mise au point, système de mesure sur 14 plages en nid d'abeilles, vitesse maximale de 1/8000 de seconde et système Expert de sélection de programme. Ainsi, le 700si est capable d'affronter n'importe quelle situation photographique avec une précision, une rapidité et une aisance exceptionnelles.

Tout en tirant parti des apports considérables des automatismes de l'appareil, vous conservez une maîtrise totale du fonctionnement de l'appareil. Vous pouvez sélectionner vous-même le mode d'exposition ou le mode de mesure, vous pouvez mémoriser la mise au point, contrôler la profondeur de champ, ou encore mémoriser toute la configuration de fonctionnement dont vous avez besoin.

Nous vous conseillons de lire attentivement ce mode d'emploi afin de bien appréhender l'utilisation de chacune des fonctions. Un mémento situé à la fin de ce manuel vous permet de vous rappeler rapidement l'utilisation des différentes fonctions.

Ce mode d'emploi a été imprimé en octobre 1993

INFORMATIONS IMPORTANTES

Le Minolta 700si a été conçu pour être utilisé spécifiquement avec les objectifs, les flashes, et les autres accessoires fabriqués et distribués par Minolta. C'est pourquoi nous attirons votre attention sur l'utilisation d'accessoires incompatibles avec le 700si qui pourraient, dans certains cas, donner lieu à un fonctionnement non satisfaisant, voire endommager l'appareil ou ses accessoires. Pour obtenir les meilleures performances tout au long de l'utilisation de votre 700si, nous vous recommandons d'utiliser les objectifs, flashes et autres accessoires distribués spécifiquement par Minolta pour cet appareil.

DECLARATION DE CONFORMITE AUX DISPOSITIONS DU DOC

Le Présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada.

TABLE DES MATIÈRES

NOMENCLATURE

Boîtier	4
Ecran d'affichage	7
Viseur	8

PRÉPARATIFS

Accessoires standard	10
Courroie	10
Oeillette d'oculaire	10
Obturateur d'oculaire et capuchon de griffe	10
Pile	11
Contrôle de l'état de la pile	12
Autonomie	13
Fonctionnement par temps froid	13
Objectif	14
Mise en place	14
Retrait de l'objectif	15
Entretien des surfaces optiques	15
Film	16
Réglage de la sensibilité du film	19
Rembobinage	20
Chargement et rembobinage rapides	21
Système Eye-Start	22

NOTIONS DE BASE

Touche de rappel de programme	24
Tenue en mains de l'appareil	25
Indications dans le viseur	26

MISE AU POINT

Autofocus	30
Illuminateur d'assistance AF	31
Mémorisation de la mise au point	32
Sélection manuelle de la plage de référence AF	34
Mise au point manuelle	35
Situations particulières de mise au point	36

MESURE

Mesure 14 pages	38
Mesure spot	40
Mesure moyenne à prépondérance centrale	42

EXPOSITION

Mode P: exposition automatique programmée	44
PA/Ps: décalage préférentiel du programme	45
A: priorité à l'ouverture	46
S: priorité à la vitesse	48
M: exposition semi-automatique	50
Pose B	51
Surimpression	53
Correction d'exposition	54
Bracketing	56

FLASH

Flash intégré	58
Système anti-yeux rouges	59
Fonctionnement en mode P	60
Fill-flash manuel	61
Fonctionnement en modes A, S et M	62
Vitesse de synchro lente	63
Correction d'exposition au flash	64
Commande à distance sans fil d'un flash TTL	65

AUTRES CARACTÉRISTIQUES

Index d'exposition	71
Mémoire	72
Retardateur	74
Transport du film	75
Test de profondeur de champ	76
Mode priorité au déclenchement	77
Cadrage constant	78
Cadrage panoramique	79

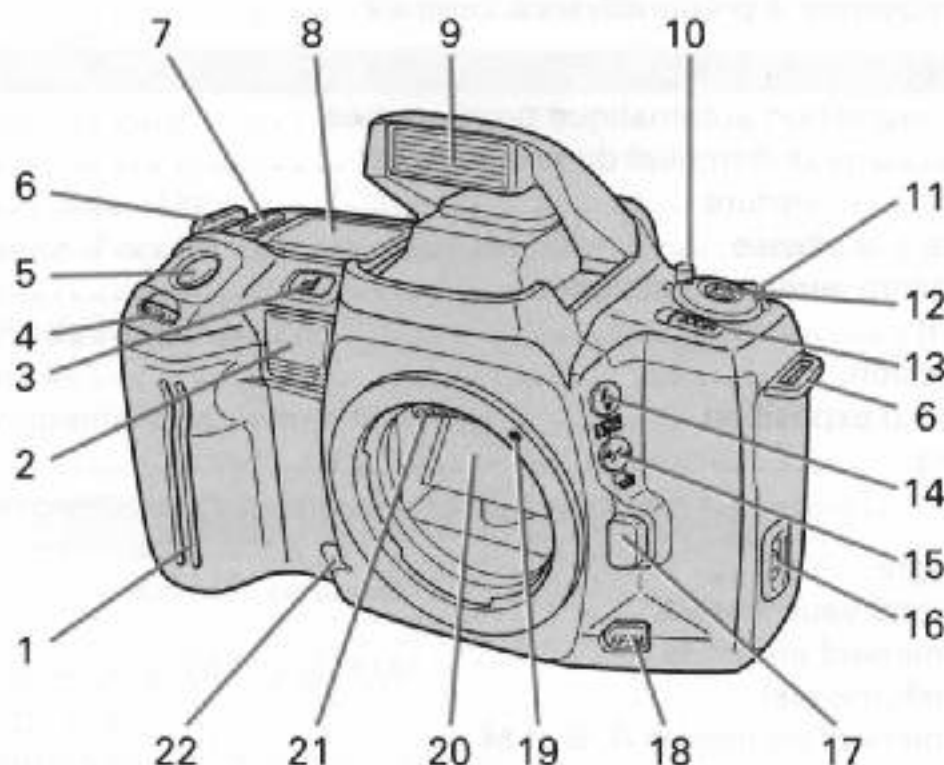
APPENDICE

Informations sur les accessoires	81
Caractéristiques techniques	85
Entretien et rangement	88
Mémento	90

NOMENCLATURE

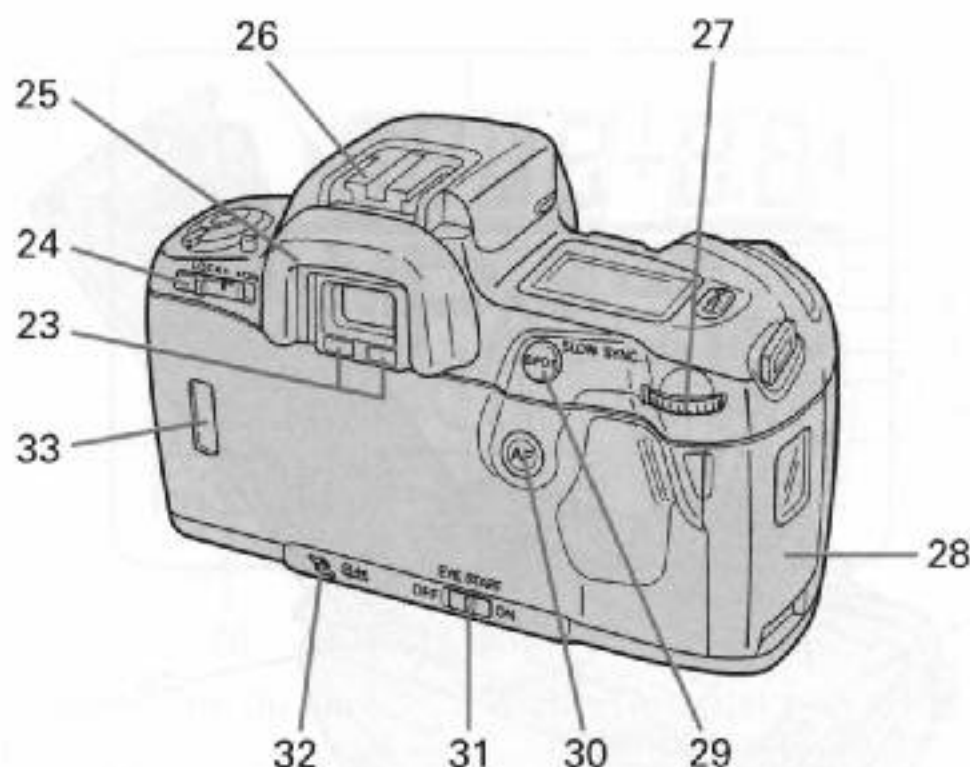
Pour plus de détails sur chacun des éléments suivi d'un numéro entre parenthèses, se reporter à la page correspondante.

Boîtier



- | | |
|---|--|
| 1. Poignée sensitive (22) | 13. Touche mode d'exposition (44-50) |
| 2. Illuminateur AF/ témoin du retardateur (31/74) | 14. Touche de commande du flash (61/64) |
| 3. Touche de rappel de programme (24) | 15. Touche correction d'exposition (54/64) |
| 4. Molette avant | 16. Dispositif d'ouverture du dos |
| 5. Déclencheur | 17. Déverrouillage de l'objectif (15) |
| 6. Oeillet de courroie (10) | 18. Sélecteur de mode de mise au point (35) |
| 7. Touche carte logiciel | 19. Index de fixation de l'objectif (14) |
| 8. Ecran d'affichage du boîtier | 20. Miroir* |
| 9. Flash intégré (58) | 21. Contacts de l'objectif* |
| 10. Déverrouillage mémorisation (73) | 22. Bouton de test de profondeur de champ (76) |
| 11. Commande de mémorisation (73) | |
| 12. Rappel Mémoire (73) | |

* Ne pas toucher

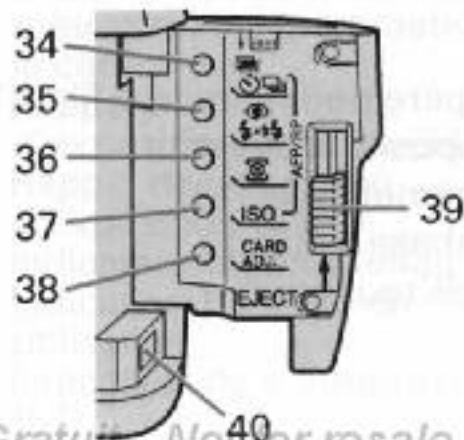


- 23. Détecteur de l'oculaire (22)
- 24. Interrupteur principal
- 25. Oeillette d'oculaire (10)
- 26. Griffe porte-accessoires
- 27. Molette arrière
- 28. Porte logement carte
- 29. Touche Spot (41, 63)
- 30. Touche AF (32, 34)

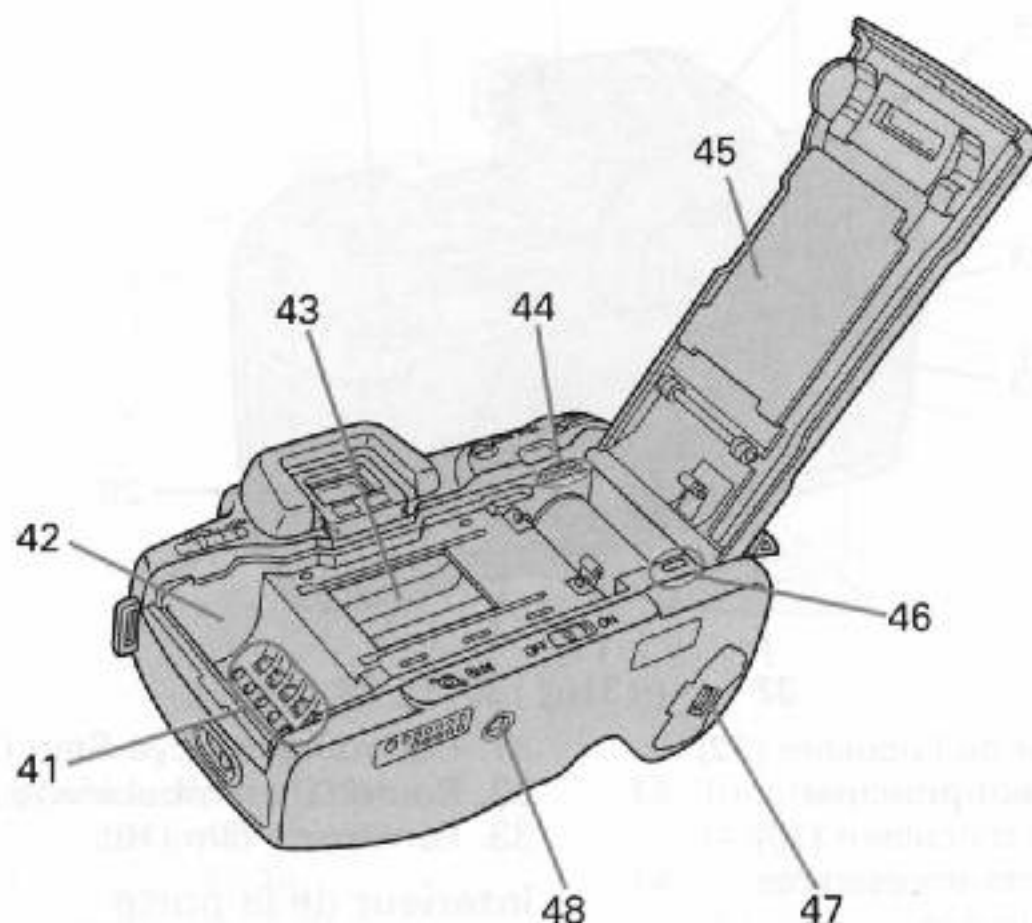
- 31. Commutateur Eye-Start (22)
- 32. Bouton de rembobinage (20)
- 33. Fenêtre du film (16)

Intérieur de la porte

- 34. Touche de retardateur/Mode d'avancement du film (53/74/75)
- 35. Touche mode flash (59-65)
- 36. Touche mode de mesure (38-42)
- 37. Touche de réglage de la sensibilité ISO du film (19)
- 38. Touche de programmation de la carte
- 39. Poussoir d'éjection de la carte
- 40. Prise de commande à distance (52)



Boîtier

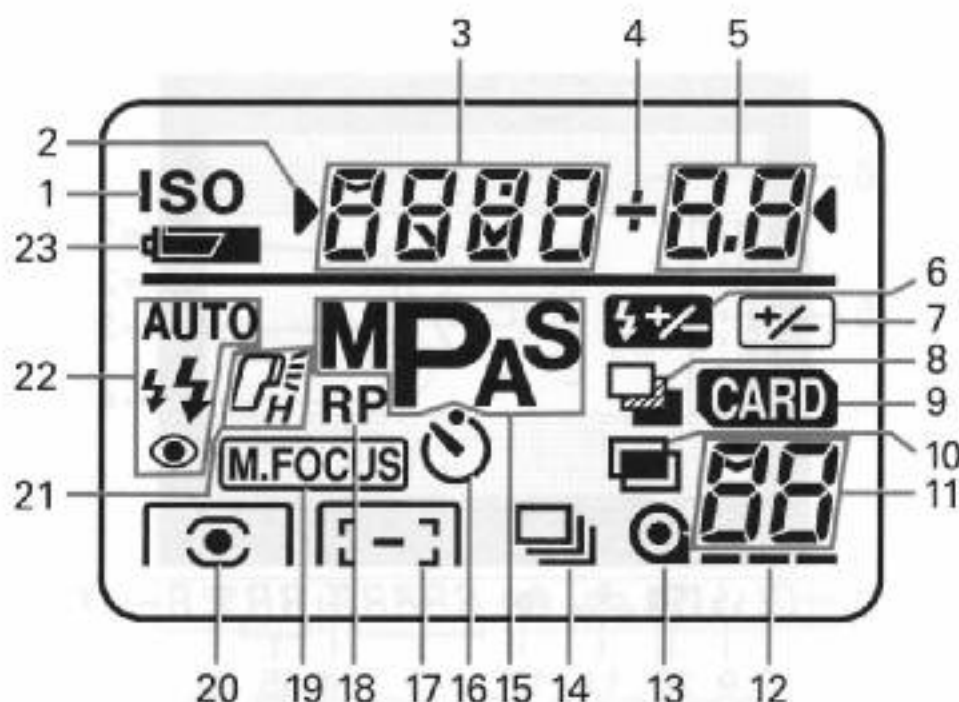


- 41. Contacts DX*
- 42. Logement du film (16)
- 43. Obturateur*
- 44. Contacts pour dos accessoire*
- 45. Presse-film*

- 46. Repère pour l'amorce film (16)
- 47. Dispositif d'ouverture
logement pile (11)
- 48. Embase trépied

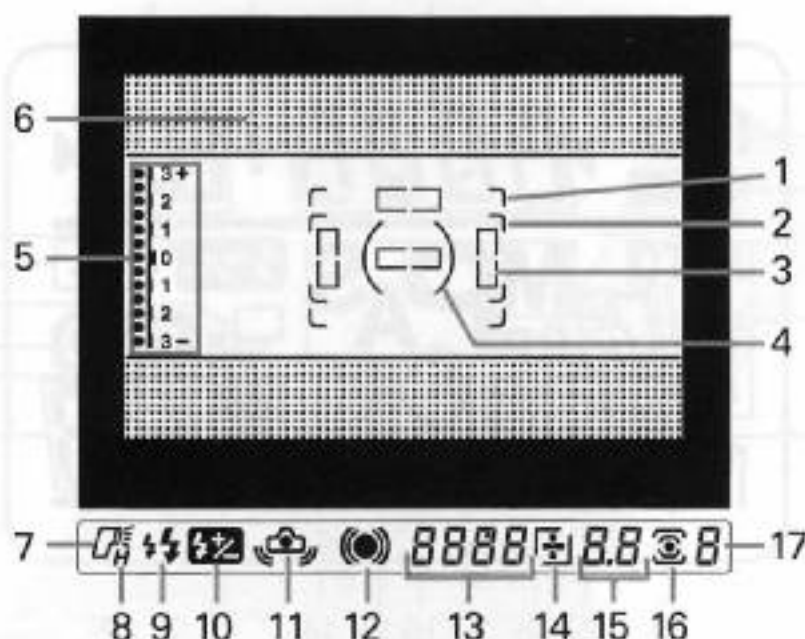
* Ne pas toucher

ACL boîtier



- | | |
|--|--|
| 1. Unité de sensibilité du film (18, 19) | 11. Compteur de vues |
| 2. Indicateurs des paramètres modifiables | 12. Indicateurs de transport du film (18) |
| 3. Vitesse d'obturation/Sensibilité du film/Nom de la carte/Plage AF locale | 13. Pictogramme de la cartouche du film (18, 20) |
| 4. Indicateur de correction d'exposition (54, 64) | 14. Mode d'avancement du film (75) |
| 5. Ouverture/Correction d'exposition/Correction d'exposition au flash/ Paramètres de programmation de la carte | 15. Mode d'exposition (44-55) |
| 6. Rappel de correction d'exposition au flash (64) | 16. Pictogramme du retardateur (74) |
| 7. Rappel de correction d'exposition (54) | 17. Indicateur de plage AF large/ locales (32, 34) |
| 8. Indicateur du bracketing (56) | 18. Mode priorité au déclenchement (77) |
| 9. Indicateur de carte en utilisation | 19. Indicateur de mise au point manuelle (35) |
| 10. Indicateur de surimpression (54) | 20. Indicateur du mode de mesure (38-42) |
| | 21. Indicateur de mode synchro haute vitesse (60) |
| | 22. Indicateur de mode flash (60) |
| | 23. Pictogramme d'état de la pile (12) |

Affichage viseur



Affichage graphique verre de visée

1. Plage de mise au point large horizontale (30)
2. Plage de mise au point large verticale (30)
3. Plages de référence AF locale (32, 34)
4. Plage de mesure spot (40, 41)
5. Index d'exposition (71)
6. Indicateur de format panoramique (80)

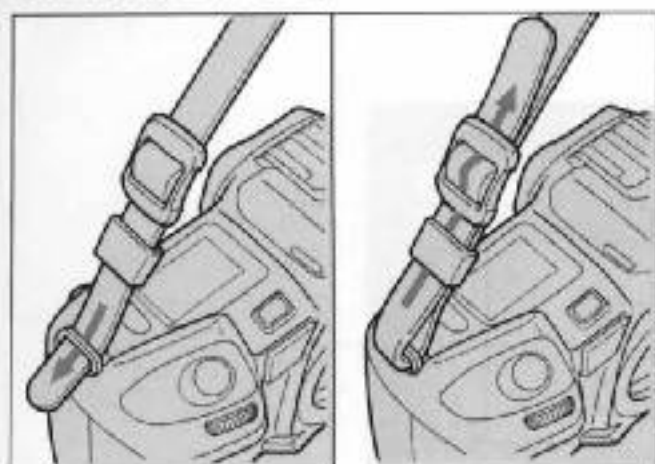
Ecran ACL

7. Témoin de mise en fonction du flash (60)
8. Indicateur de mode synchro haute vitesse (60)
9. Indicateur du mode flash (59, 60)
10. Indicateur de correction d'exposition au flash (64)
11. Signal de risque de bougé (44, 47)
12. Témoin de mise au point (26)
13. Vitesse d'obturation/Sensibilité du film/Plage AF locale
14. Indicateur de correction d'exposition (54)
15. Ouverture de diaphragme/Correction d'exposition/Correction d'expo. au flash (38-42)
16. Indicateur du mode de mesure
17. Compteur de vues (28)

PREPARATIFS

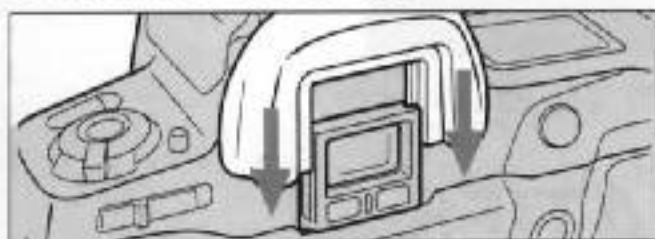
ACCESSOIRES STANDARD

Courroie de cou



Fixer à l'appareil comme indiqué

Oeilleton d'oculaire



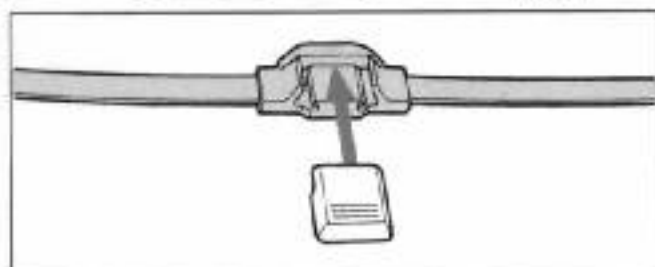
Monter sur l'oculaire comme indiqué

Obturbateur d'oculaire et capuchon de griffe



Un capuchon d'oculaire est attaché à la courroie. Il est destiné à éviter l'entrée de lumière parasite lors de l'utilisation du retardateur ou de poses longues. On le met en place après avoir ôté l'oeillette caoutchouté.

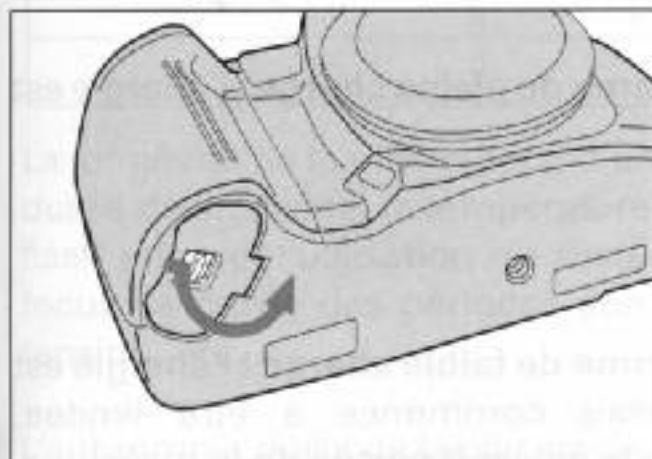
Le capuchon de griffe porte-accessoires est destiné à protéger les contacts. Pour éviter de le perdre lorsqu'on utilise un flash, on peut glisser le capuchon dans l'obturateur d'oculaire fixé sur la courroie.



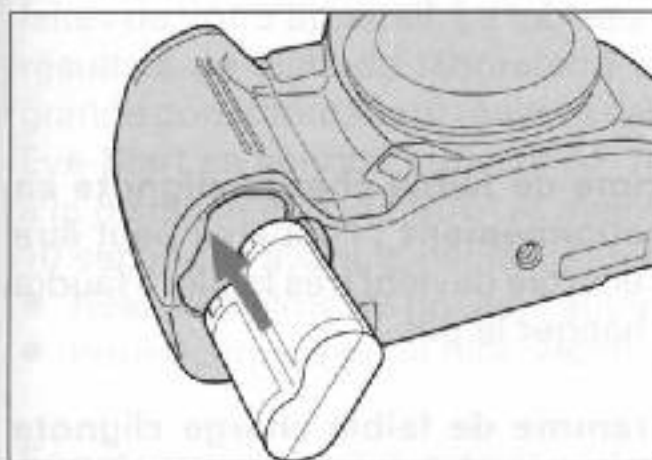
PILE

Cet appareil utilise une pile lithium 6 volts type 2CR5 qui alimente toutes les fonctions de l'appareil. Si vous utilisez un objectif série xi, la pile de l'appareil alimente également le moteur du zoom.

Mise en place de la pile



1. L'interrupteur principal étant sur la position "LOCK", pousser le dispositif d'ouverture du logement pile dans la direction indiquée.



2. Insérer la pile comme l'indiquent les repères situés à l'intérieur du logement pile.

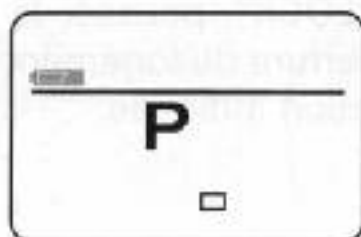
3. Appuyer à fond sur le couvercle pour refermer le logement.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

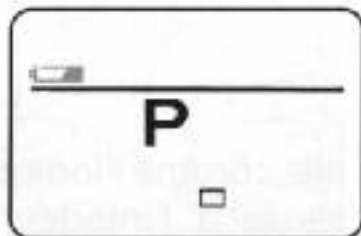
- Lire et suivre les indications et les précautions d'emploi fournies par le fabricant de la pile.
- Ne pas court-circuiter la pile. Ne pas tenter de la démonter ou de la recharger.
- Ne pas exposer la pile à de fortes températures ou au feu; elle pourrait en effet exploser ou causer des brûlures.
- Ne pas laisser la pile à la portée des enfants.

Indicateurs d'état de la pile

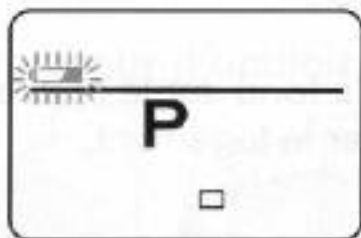
A chaque fois que vous faites passer l'interrupteur de la position "**LOCK**" (Arrêt) sur la position "**ON**" (Marche), l'appareil affiche pendant 5 secondes un pictogramme sur l'écran d'affichage :



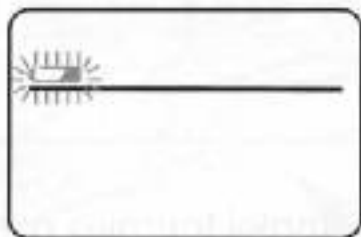
1. **Pictogramme de pleine charge** : l'énergie est suffisante.



2. **Pictogramme de faible charge** : l'énergie est suffisante, mais commence à être limitée. Garder une pile neuve à portée de la main.



3. **Pictogramme de faible charge clignote en cours de fonctionnement** : l'appareil peut être utilisé, mais l'énergie devient très faible. Il faudra très bientôt changer la pile.



4. **Le pictogramme de faible charge clignote ou aucun affichage n'apparaît et on ne peut déclencher** : l'énergie de la pile est insuffisante. Changer la pile ou vérifier qu'elle est correctement en place.

● Cet indicateur apparaît même si l'interrupteur principal est sur **LOCK**

Autonomie de la pile

Flash utilisé à	Température +20°C
100 %	15
50 %	25
0 %	60

La longévité de la pile dépend d'un grand nombre de paramètres tels que la durée de stockage, la température d'utilisation, la fréquence d'utilisation du flash intégré, l'utilisation du système Eye-Start, les sollicitations de l'auto-focus, la durée des périodes pendant lesquelles l'appareil est laissé sous tension, etc...

L'autonomie réelle de la pile est donc directement liée à l'utilisation que vous faites de votre appareil. Le tableau ci-dessus vous fournit, à titre indicatif, les résultats de tests de laboratoire (une utilisation réelle entraînera une plus grande consommation) réalisés dans les conditions suivantes: films 24 vues; Eye-Start en service; objectif AF 24-85mm f/3,5-4,5; 3 aller-retour de l'infini à la distance mini de MAP et maintien du déclencheur à mi-course pendant 10 secondes avant le déclenchement.

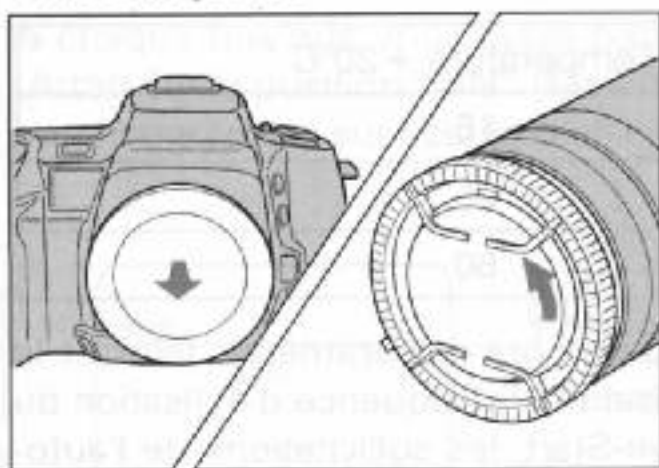
- Avec des films 36 poses, l'autonomie est réduite d'un tiers environ.
- Pour économiser la pile, veiller à arrêter l'appareil après utilisation.

Fonctionnement par temps froid

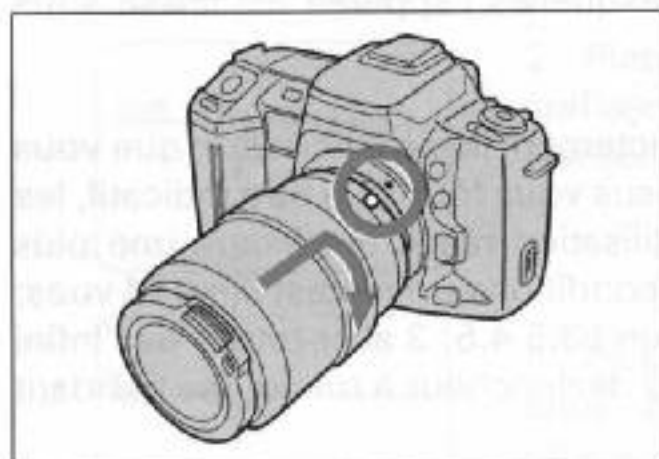
Si vous avez prévu de réaliser un grand nombre de prises de vues à des températures inférieures à 0°C (32°F), nous vous recommandons de garder l'appareil au chaud sous votre manteau lorsque vous ne photographiez pas. Vous pouvez également garder une pile de rechange au chaud dans une poche intérieure. Ne pas jeter une pile froide: elle pourra en effet recouvrer toute son énergie quand elle sera revenue à une température normale.

OBJECTIF

Mise en place



1. Oter les bouchons du boîtier et de l'objectif comme indiqué.



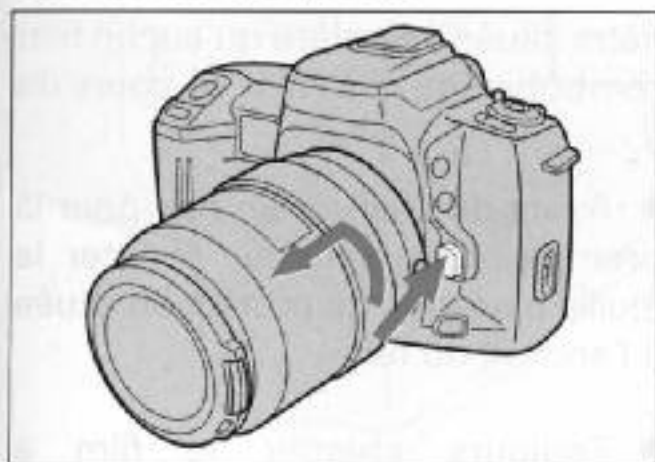
2. Faire correspondre l'index rouge situé sur le fût de l'objectif avec le repère rouge de la monture du boîtier. Insérer la baïonnette de l'objectif dans la monture du boîtier puis tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à encliquetage.

ATTENTION...

- Ne pas forcer, lors du montage de l'objectif sur le boîtier.
- Ne jamais toucher les éléments internes de l'appareil, en particulier les contacts et le miroir.

● Si l'indication "—" apparaît au niveau de l'affichage, c'est que les informations de l'objectif ne sont pas transmises à l'appareil. C'est le cas lorsque l'objectif est mal monté, lorsque les contacts sont sales, lorsque l'objectif n'est pas compatible, ou encore lorsqu'aucun objectif est monté. Dans ce cas, il est impossible de déclencher si un film est chargé. Si vous voulez quand même utiliser l'appareil (par exemple pour l'utilisation d'un téléscopé), contactez le Service Après-Vente MINOLTA.

Retrait de l'objectif



1. Tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage, tourner l'objectif dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'en butée. Le retirer alors de la monture.
2. Mettre tout de suite un bouchon arrière sur l'objectif, ainsi qu'un autre objectif, ou un bouchon, sur le boîtier. Ceci permettra de protéger l'intérieur de l'appareil, et les contacts d'objectif et de l'appareil.

Entretien des surfaces en verre

- Ne mettez jamais les doigts sur les lentilles ou l'oculaire de l'appareil. Si l'objectif est sale, le nettoyer doucement avec pinceau doux. Si cela est vraiment nécessaire, le nettoyer avec un papier spécial optiques humidifié d'une goutte de produit nettoyant pour optiques, en partant du centre de la lentille vers l'extérieur et en frottant légèrement selon un mouvement circulaire.
- Ne jamais soulever le miroir ou toucher sa surface: on risquerait de le rayer ou d'affecter son ajustement. Les poussières sur la surface du miroir n'affecteront ni la mesure ni la qualité de l'image. Si elles devenaient trop gênantes pour la visée, nous vous conseillons de confier le nettoyage de votre appareil à un Service agréé Minolta.

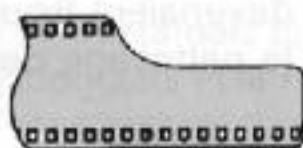
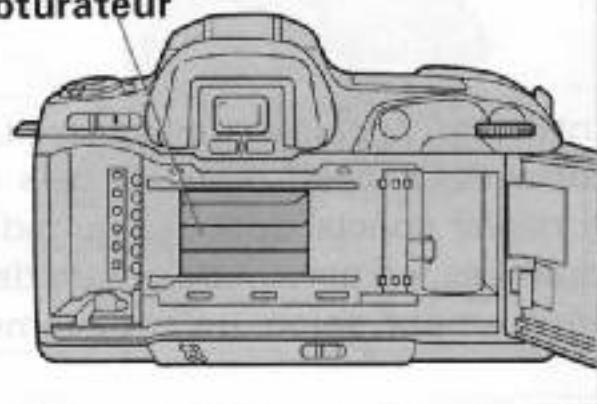
Chargement du film

Avant de charger le film, vérifier par la fenêtre située à l'arrière qu'aucun film n'est déjà chargé. (Voir page 20 pour le rembobinage d'un film en cours de route).

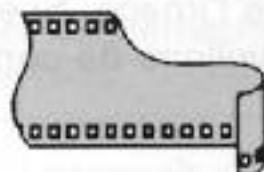
Plastique de protection



Obturateur



Correct



incorrect

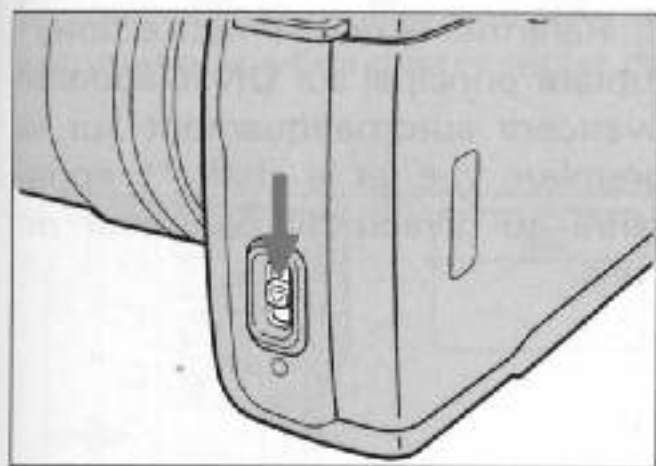
- Avant de charger un film pour la première fois, enlever et jeter la feuille plastique de protection située à l'endroit du film.

- Toujours charger le film à l'ombre, ou en lumière atténuée.

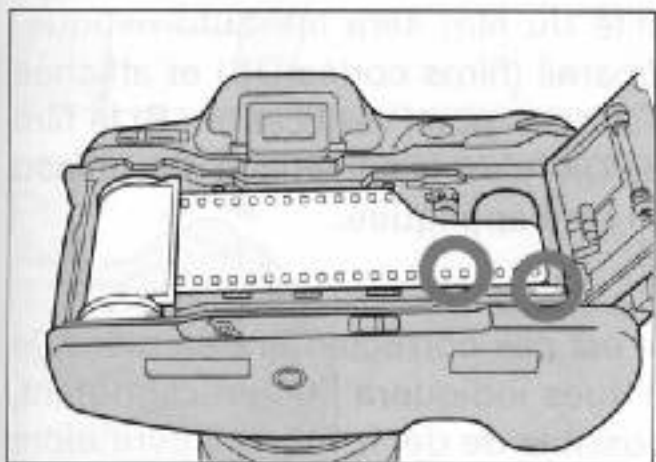
- **NE JAMAIS TOUCHER LES RIDEAUX DE L'OBTURATEUR AVEC LES DOIGTS OU AVEC L'AMORCE DU FILM.** C'est en effet un mécanisme de précision très sensible à la moindre pression.

- S'assurer que l'amorce du film a une forme correcte, sinon, le chargement risque de ne pas s'effectuer correctement. Si l'amorce est déchirée ou déformée, la retailler de telle sorte qu'elle ait l'apparence représentée ci-contre.

- Pour éviter un fonctionnement intempestif de l'autofocus pendant le chargement, vérifier que l'interrupteur principal est sur "LOCK".

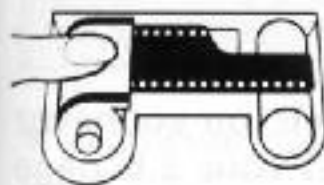


1. Ouvrir le dos de l'appareil en actionnant son dispositif d'ouverture vers le bas.

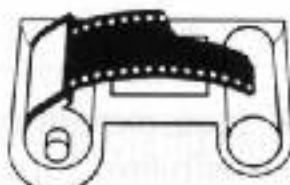


2. Placer le film dans son logement et tirer l'amorce entre les rails de guidage jusqu'au repère. S'assurer que les perforations dans la partie inférieure du film sont engagées sur la roue à picots.

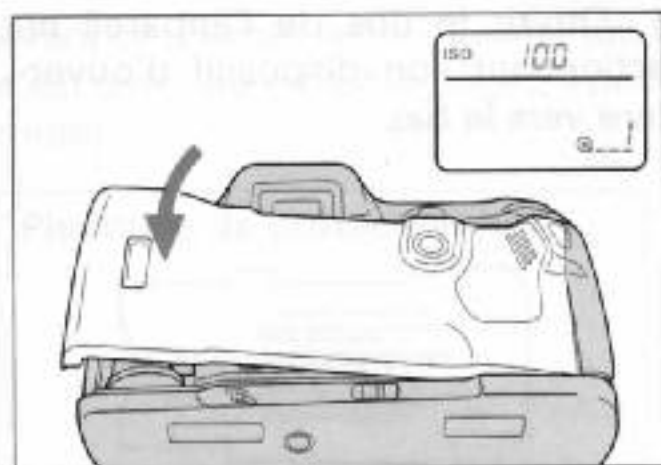
- Si l'amorce est trop tirée, repousser en douceur l'excédent dans la cartouche.



Correct



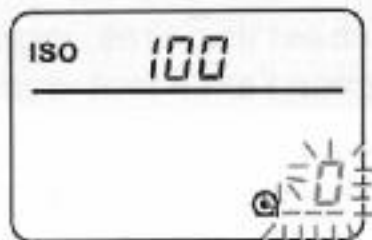
incorrect



3. Refermer le dos et mettre l'interrupteur principal sur **ON**. L'appareil avancera automatiquement sur la première vue, et le chiffre **1** apparaîtra au niveau du compteur de vues.



- La sensibilité du film sera lue automatiquement par l'appareil (films codés DX) et affichée pendant 5 secondes pour vérification. Si le film n'est pas codé DX, c'est la sensibilité du rouleau précédent qui sera appliquée.

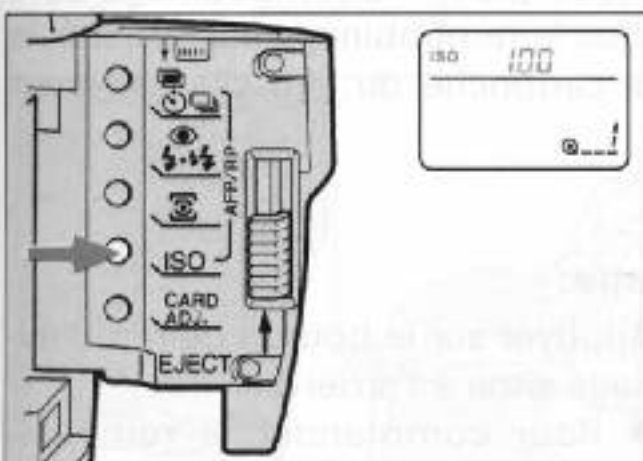


- Si le film n'est pas correctement en place, le compteur de vues indiquera "0" en clignotant, et il sera impossible de déclencher. Ouvrir alors le dos et reprendre les opérations 2 et 3.

- Si vous utilisez un film non codé DX (cas exceptionnel), ou souhaitez outrepasser le réglage automatique de sensibilité, reportez vous à la page 19.

Sélection manuelle de la sensibilité du film

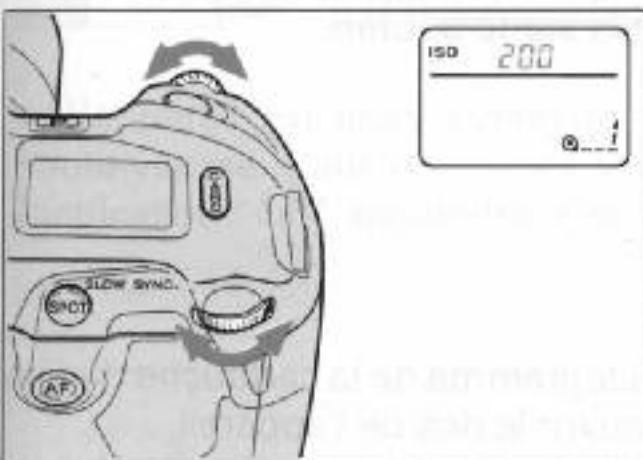
Si vous utilisez un film non DX ou si vous désirez outrepasser la sélection automatique, vous devrez régler manuellement la sensibilité.



1. Une fois le film chargé, ouvrir la porte logement carte, et appuyer sur la touche ISO.

2. Tourner l'une des molettes jusqu'à ce que la sensibilité désirée apparaisse sur l'écran d'affichage.

3. Appuyer à mi-course sur le déclencheur pour enregistrer instantanément la modification.

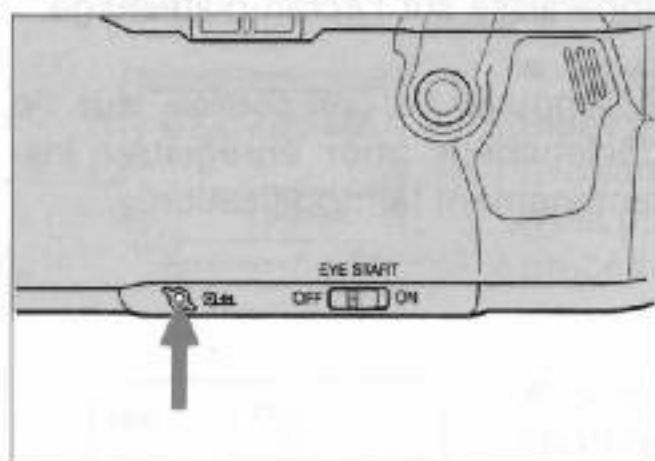


- A chaque cran de la molette, la sensibilité évolue par tiers de valeur, entre 6 et 6400 ISO.
- Pour les photos au flash, nous vous recommandons d'utiliser un film de sensibilité comprise entre 25 et 1000 ISO.

Rembobinage automatique

Après la dernière vue, l'appareil rembobine automatiquement le film silencieusement. Avec une pile neuve, il faut environ 15 secondes pour rembobiner un film de 24 poses. L'appareil peut également être programmé pour rembobiner le film à haute-vitesse (voir p.21) : le rembobinage dure alors 8 secondes pour un 24 poses. Lorsque le rembobinage est terminé, le moteur s'arrête et le pictogramme de la cartouche du film clignote pour indiquer que l'on peut ouvrir le dos.

Commande manuelle du rembobinage:



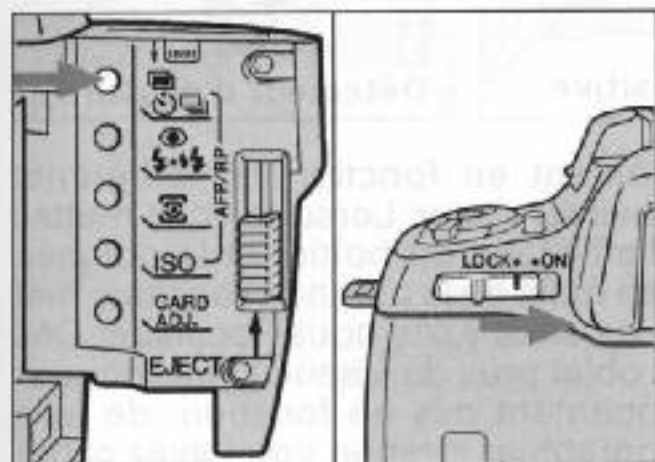
Appuyer sur le bouton de rembobinage situé à l'arrière.

- Pour commander le rembobinage haute-vitesse, appuyer deux fois sur le bouton.

- Lorsque le moteur s'arrête et que le pictogramme de la cartouche du film clignote sur l'écran d'affichage, on peut ouvrir le dos de l'appareil.
- Si le moteur s'arrête avant la fin du rembobinage, changer la pile. Ne pas ouvrir le dos tant que le pictogramme de la cartouche du film ne clignote pas sur l'écran.

Chargement et rembobinage haute-vitesse

Normalement le rembobinage et le transport du film jusqu'à la première vue sont silencieux. Vous pouvez cependant programmer l'appareil pour que ces opérations soient deux fois plus rapides (mais donc moins silencieuses).

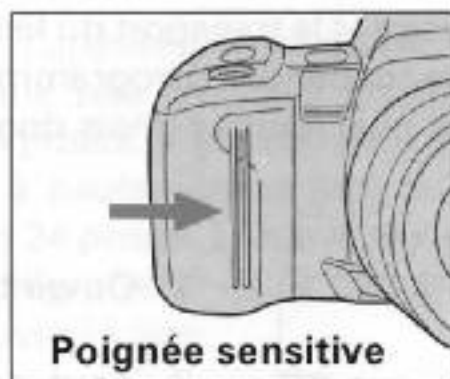
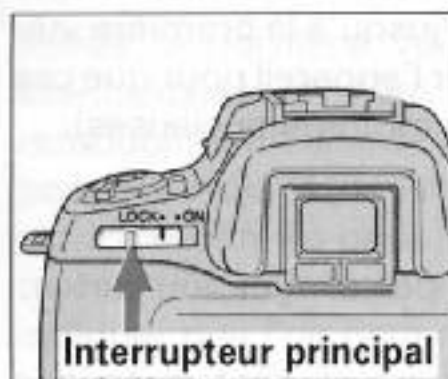


1. Ouvrir la porte logement cartes.
2. Tout en maintenant la touche retardateur/mode d'avancement du film appuyée, passer l'interrupteur principal de "LOCK" sur "ON". L'indication "On" apparaît sur l'écran d'affichage.

● L'appareil est alors configuré pour le chargement et le rembobinage haute-vitesse. Pour revenir en mode silencieux, répéter les étapes 1 et 2. L'indication "Off" apparaîtra alors sur l'écran d'affichage.



SYSTÈME EYE-START

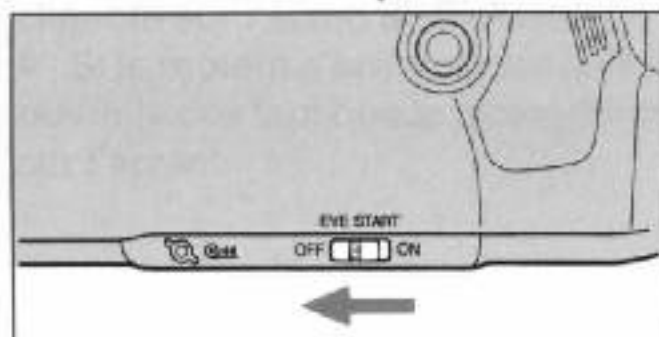


Le système Eye-Start met automatiquement en fonction les différents systèmes du 700si lorsque vous portez l'oeil au viseur. Lorsque vous mettez l'interrupteur principal sur **ON**, l'écran d'affichage du boîtier et la poignée sensitive sont mis sous tension. La prise en main de la poignée sensitive met en action un émetteur/récepteur infrarouge situé juste sous l'oculaire. Dès que ce système détecte la présence d'un objet près du viseur, l'autofocus et l'exposition automatique sont automatiquement mis en fonction, de telle sorte que l'appareil est déjà prêt à photographier lorsque vous avez cadré votre image.

l'autofocus et le système d'exposition se coupent automatiquement.

- Lorsque le système Eye-Start ne détecte plus de présence près du viseur, ou si le contact de votre main sur la poignée sensitive est interrompu pendant que vous avez l'oeil au viseur, l'autofocus et le système d'exposition automatique se coupent au bout de 5 secondes.
- Si vous portez des lunettes de soleil qui ne réfléchissent pas l'infrarouge, il se peut que l'Eye-Start ne fonctionne pas.

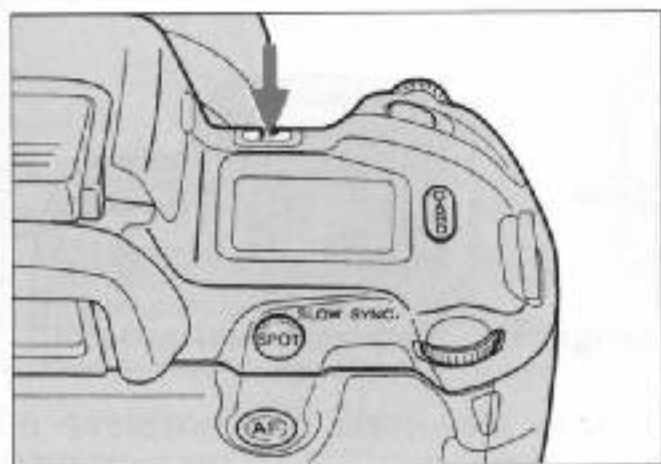
Annulation de l'Eye-Start



Si vous préférez que l'appareil ne soit mis en fonction que par pression à mi-course sur le déclencheur, vous pouvez couper l'Eye-Start par l'intermédiaire du commutateur Eye-Start.

NOTIONS DE BASE

TOUCHE DE RAPPEL DE PROGRAMME



Une pression sur la touche de rappel de programme fait repasser chacune des fonctions de l'appareil sur sa programmation initiale. Ces valeurs par défaut sont indiquées dans le tableau suivant.

Fonction	Programmation par défaut
Plage de mise au point	Large
Mode de mise au point	Autofocus
Mode de mesure	14 plages en nid d'abeilles
Mode d'exposition	Mode P
Correction d'exposition	0.0
Flash intégré (en position sortie)	Auto on (mise en action auto)
Correction d'expo. au flash	0.0
Flash accessoire	Auto on (mise en action auto)
Avancement du film	Vue par vue
Retardateur	hors fonction
Mode de déclenchement	Priorité à la mise au point

- Si un flash dédié est connecté au 700si, toute pression sur la touche de rappel de programme aura également pour effet de faire revenir les fonctions de celui-ci sur leur programmation initiale. Se reporter au mode d'emploi du flash pour plus de détails.
- Un grand nombre des paramètres de programmation initiale indiqués dans le tableau ci-dessus peuvent être modifiés par l'intermédiaire de la carte fonctions personnalisées xi (disponible en accessoire).



Maintenir fermement la poignée de l'appareil dans la main droite et utiliser la main gauche pour supporter l'appareil ou l'objectif. Garder les coudes bien calés de chaque côté du corps pour les photos à l'horizontale comme à la verticale. Appuyer progressivement sur le déclencheur, sans provoquer d'à-coups. Toujours garder la courroie de l'appareil autour du cou, ou enroulée autour du poignet.

- Lorsque vous prenez l'appareil, assurez-vous bien que vous touchez la poignée sensitive, autrement l'Eye-Start ne fonctionnera pas.
- Faire attention à ne pas toucher la bague de mise au point, s'il s'agit d'un objectif AF, ou l'extrémité de l'objectif, s'il s'agit d'un zoom série xi.
- Ne pas obstruer l'illuminateur AF lorsqu'on utilise l'autofocus.

INDICATIONS DANS LE VISEUR

Les indications suivantes apparaissent dans le viseur lorsque l'Eye-Start est sollicité ou lorsqu'on appuie à mi-course sur le déclencheur.

Plage de mise au point



Horizontal



Vertical

Pour que l'autofocus puisse faire la mise au point, le sujet principal doit être placé à l'intérieur de cette plage. Celle-ci varie selon que le cadrage est horizontal ou vertical.

Témoin de mise au point



- Il est impossible de déclencher si le point n'est pas fait, à moins de sélectionner le mode priorité au déclenchement (p.77).



Si le symbole ● ou (()) clignote, l'appareil ne parvient pas à faire le point sur le sujet. Voir la rubrique "Situations particulières de mise au point" (p.36).

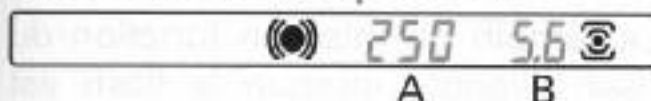
Le symbole ((●)) indique que l'appareil est mode AF continu (sujet en mouvement). La photo peut être prise.

Le témoin ● apparaît après pression à mi-course sur le déclencheur

pour indiquer que la mise au point est verrouillée sur le sujet (sujet statique). La photo peut être prise.

- Aucun témoin n'apparaît pendant que l'objectif est en train d'exécuter la mise au point.

Paramètres d'exposition



A représente la vitesse d'obturation et B l'ouverture de diaphragme.

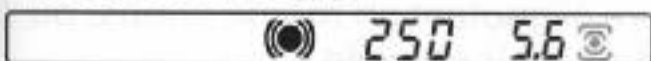
Signal de risque de bougé



Lorsque ce témoin clignote, la scène photographiée est trop sombre. En photographiant à main levée, on risque un flou de bougé entraîné par un temps de pose trop élevé. Il est alors préférable d'utiliser le flash (p.58) ou de monter l'appareil sur pied.

- Ce signal n'apparaît que dans les modes P et A.

Mode de mesure



Cet indicateur précise le mode de mesure utilisé (ici mode à plages multiples en nid d'abeilles). Voir page 38 pour plus de détails.

Témoins de flash



Le témoin de mise en fonction du flash clignote lorsque le flash est nécessaire (voir p.60) et s'allume lorsque l'éclair va partir au prochain déclenchement.



Le témoin de disponibilité s'allume lorsque dès que le flash est prêt pour la photo. Pour plus détails sur le flash, voir page 58.

Compteur de vues



Lorsque vous arrivez vers la fin du film, un compteur de vues apparaît dans le viseur pour indiquer le nombre de vues restantes (sur les neuf dernières vues).

- Si la vitesse d'obturation et l'ouverture clignotent en même temps, ou si l'indicateur de mode de mesure clignote, voir page 44.



MISE AU POINT

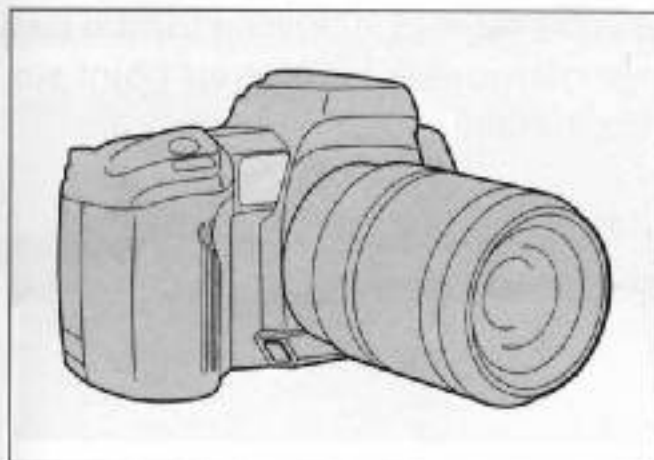


Lorsque l'appareil est mis en fonction, soit par le système Eye-Start, soit par pression à mi-course sur le déclencheur, le système AF :

- sélectionne la plage de mise au point selon que le cadrage est vertical ou horizontal
- détermine lequel des quatre capteurs de mise au point utiliser
- passe en mise au point continue pour suivre si nécessaire les sujets en mouvements.

Le 700si est doté d'un dispositif d'anticipation lui permettant de faire le point sur les sujets en déplacement, pour assurer une netteté parfaite au moment de l'exposition. Par ailleurs, le 700si est doté d'un dispositif de priorité à la mise au point qui empêche le déclenchement tant que le sujet n'est pas net. Ce dispositif peut néanmoins être outrepassé: c'est alors le mode priorité au déclenchement. Dans ce mode, l'appareil continuera à disposer de la mise au point en continu et de l'anticipation, mais on pourra déclencher sans nécessairement avoir une netteté parfaite. Voir détails à la page 77.

Illuminateur d'assistance AF



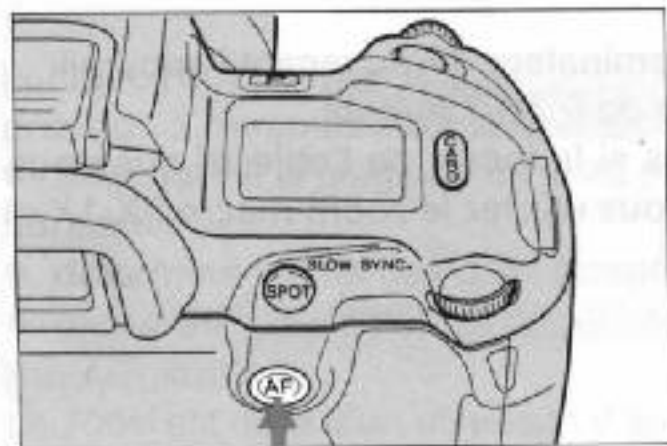
Le système AF du 700si fonctionne en basse lumière jusqu'à **IL -1**. En très faible lumière, ou lorsque le contraste du sujet est trop faible pour pouvoir être détecté par les capteurs de l'autofocus, l'illuminateur AF se met en fonction. Il projette une mire sur le sujet, qui permettra aux capteurs AF de fonctionner.

- Assurez-vous de ne pas obstruer l'illuminateur AF en tenant l'appareil.
- La portée de l'illuminateur AF s'étend de **0,7 à 7 mètres**.
- L'illuminateur AF ne fonctionnera pas si la focale de l'objectif que vous utilisez est supérieure à 300mm, ou si vous utilisez le zoom macro 3X-1X.

Si vous choisissez un cadrage dans lequel votre sujet principal ne tombe pas dans la plage de référence AF, vous devrez mémoriser la mise au point sur ce sujet, puis recomposer l'image comme souhaité.



1. Placer le sujet au centre de la plage de référence AF



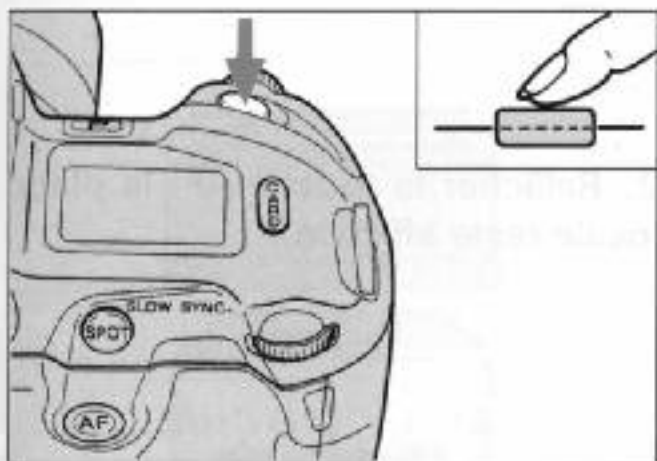
2. Appuyer sur la touche AF située à l'arrière. L'appareil fait le point puis verrouille la mise au point: le témoin ● apparaît alors dans le viseur (parallèlement, la plage AF locale sélectionnée par l'appareil apparaît dans l'image).

● Si le témoin ● clignote dans le viseur, l'appareil ne peut pas faire le point. Voir rubrique "Situations particulières de mise au point" (p.36).

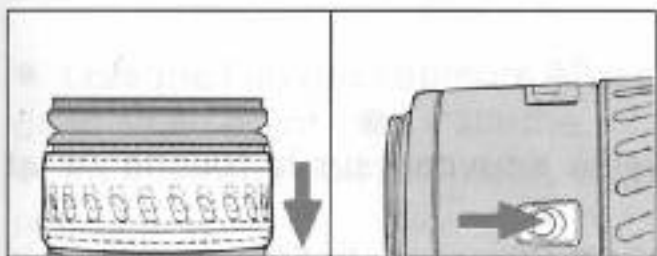




3. Tout en maintenant la touche AF appuyée, recomposer l'image et appuyer à fond sur le déclencheur pour prendre la photo.



- Vous pouvez également mémoriser la mise au point en appuyant à mi-course sur le déclencheur. L'exposition est alors également verrouillée si l'appareil est en mesure multi-plages ou spot.

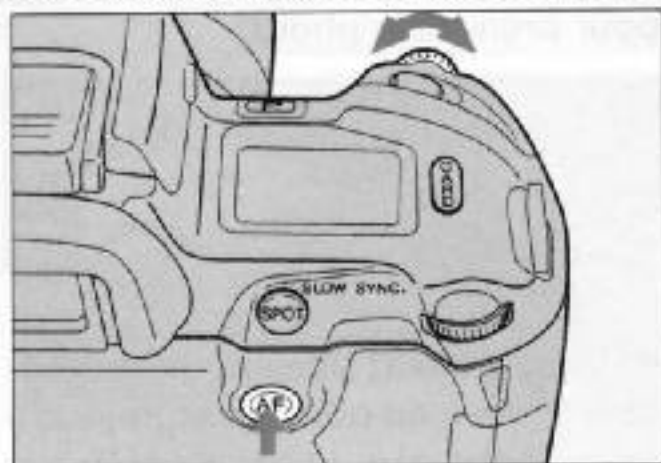


- Avec un zoom série xi, vous pouvez également mémoriser la mise au point en tirant la bague de commande vers l'arrière.

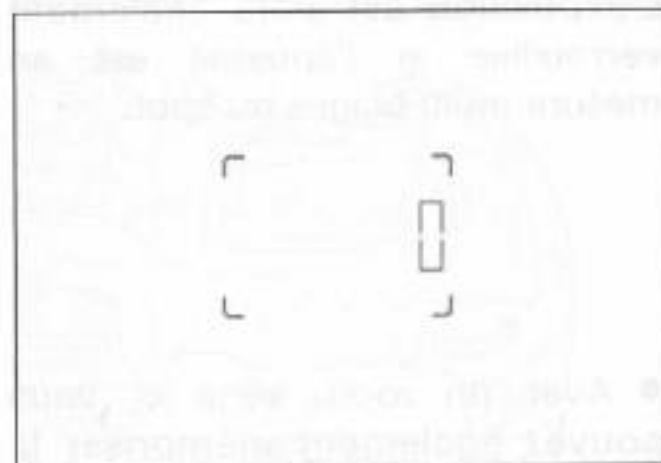
SELECTION D'UNE PLAGE AF LOCALE

Vous pouvez si vous le souhaitez sélectionner vous même l'un des quatre capteurs de mise au point.

Pour cela, maintenir la touche AF appuyée et tourner la molette pour faire apparaître la plage de mise au point désirée.



1. Pour cela, maintenir la touche AF appuyée et tourner la molette pour faire apparaître la plage de mise au point désirée.

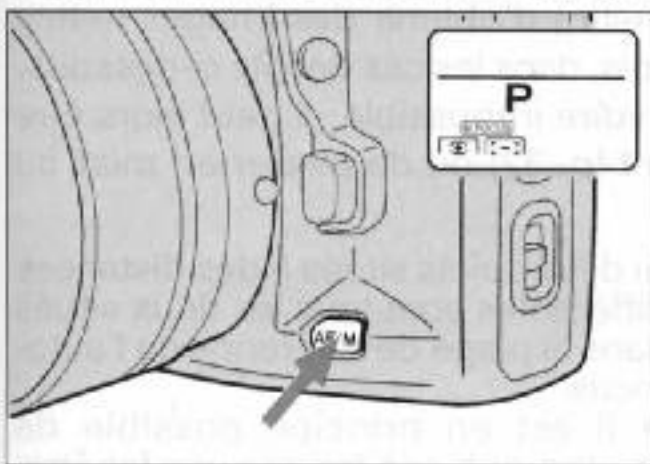


2. Relâcher la touche AF: la plage locale reste affichée.

- Pour revenir à la plage large, appuyer à nouveau sur la touche AF et tourner la molette d'un cran.
- Lorsqu'on utilise le zoom motorisé AF 35-80mm ou le 500mm à miroir, seule la plage centrale peut être sélectionnée.

MISE AU POINT MANUELLE

Pour faire manuellement la mise au point:



1. Appuyer sur le sélecteur de mode de mise au point. L'indication "**M. FOCUS**" apparaît alors sur l'écran d'affichage.

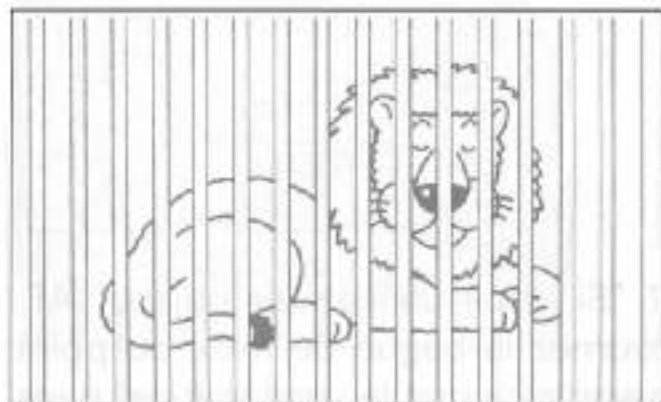


2. Si vous utilisez un objectif AF, tournez la bague de mise au point jusqu'à ce que le sujet soit net dans le viseur. Avec un objectif série xi, tourner la bague de commande après l'avoir tirée vers l'arrière. Pour plus de détails, se reporter au mode d'emploi de l'objectif.

- Lorsque l'un des capteurs AF a détecté la netteté de votre sujet, le témoin de mise au point ● s'allume.
- En mise au point manuelle, on peut déclencher même si le sujet n'est pas net.
- Pour repasser en mode autofocus, appuyer à nouveau sur le sélecteur de mode de mise au point.

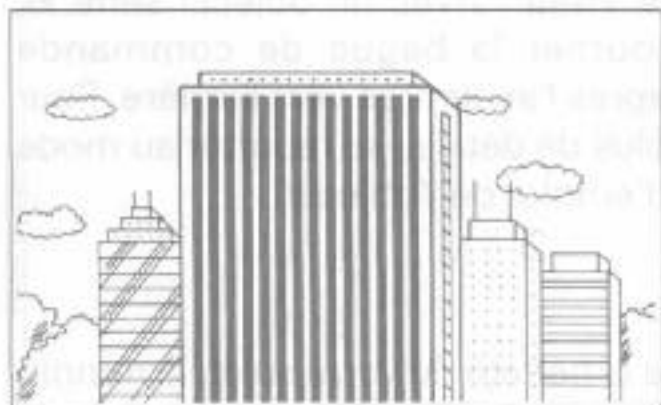
SITUATIONS PARTICULIÈRES DE MISE AU POINT

Le système autofocus de l'appareil permettra d'obtenir des images nettes dans pratiquement toute situation. Toutefois, dans les cas décrits ci-dessous, la mise au point peut se révéler difficile, voire impossible: il peut alors être nécessaire de mémoriser la mise au point (p. 32) ou de passer en mise au point manuelle (p. 35).

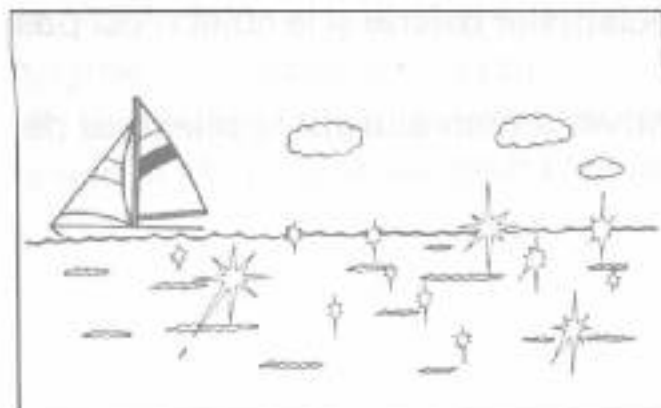


Si deux sujets situés à des distances différentes sont tous les deux situés dans la plage de référence de l'autofocus.

- Il est en principe possible de photographier à travers une fenêtre, à moins que celle-ci ne soit trop sale, ou que des objets parasites ne viennent s'intercaler entre vous et votre sujet.



Si un sujet composé d'une série de lignes alternativement claires et sombres remplit complètement la plage de référence AF.

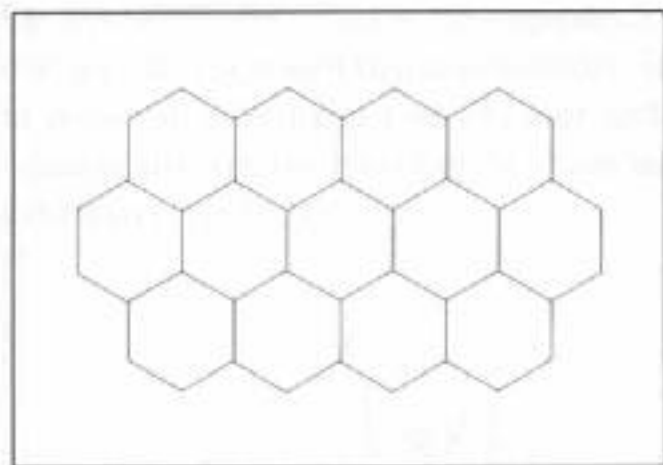


Sur des sujets très lumineux, très sombres, ou à très faible contraste.

MESURE

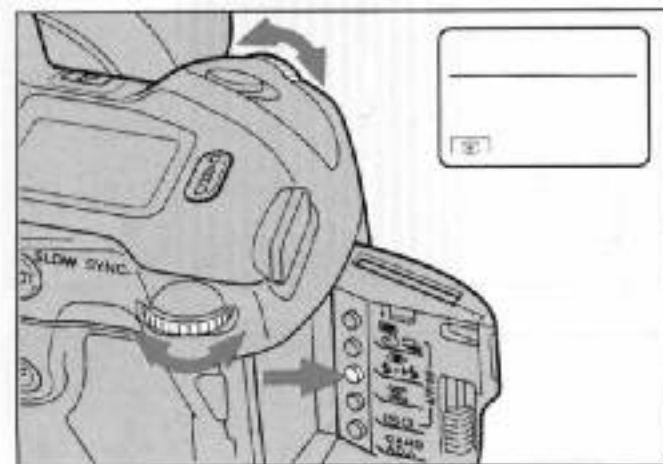


MESURE SUR 14 PLAGES EN NID D'ABEILLES



Le mode 14 plages en nid d'abeilles constitue le mode de mesure standard de l'appareil. Il sera automatiquement sélectionné après pression sur la touche de rappel de programme (p. 24). Ce mode utilise des informations fournies par l'auto-focus pour déterminer la meilleure pondération pour chacune des cellules. Par ailleurs, en tenant compte de la mesure effectuée sur chacun des segments, le système est capable de détecter des sources d'éclairage très ponctuelles, ou des contre-jour.

Sélection du mode 14 plages nid d'abeilles:



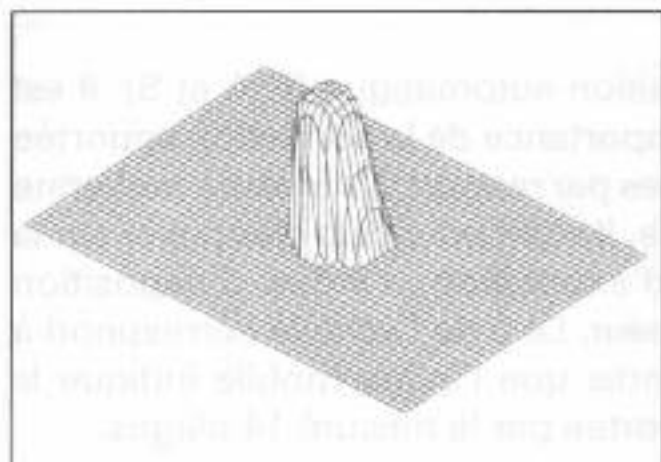
1. Ouvrir la porte logement cartes et appuyer sur la touche mode de mesure.
2. Tourner l'une des molettes de manière à faire apparaître le symbole  sur l'écran d'affichage.
3. Appuyer à mi-course sur le déclencheur pour enregistrer la modification.

Comparaison de la mesure 14 plages avec la mesure moyenne à prépondérance centrale.

- 3+ Dans les modes d'exposition automatique (P, A et S), il est possible de contrôler l'importance de la correction apportée par la mesure sur 14 plages par rapport à la mesure moyenne à prépondérance centrale. Il suffit pour cela d'appuyer sur la
- 2 touche de correction d'exposition: l'index d'exposition
- 1 apparaît alors dans le viseur. Le 0 de l'échelle correspond à
- 0 la mesure moyenne, tandis que l'index mobile indique la
- 1 valeur de correction apportée par la mesure 14 plages.
- 2
- 3-

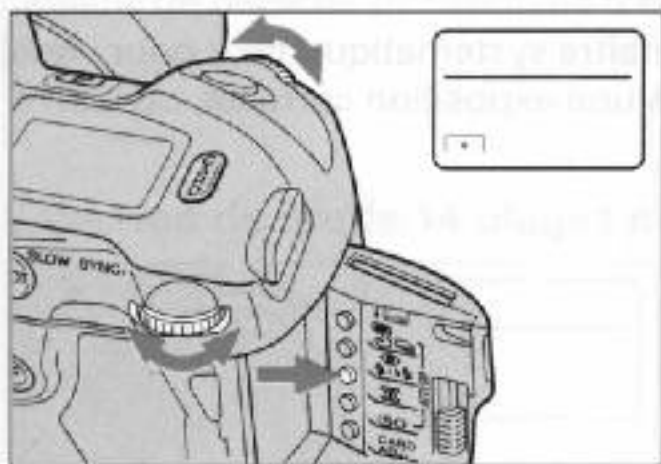
- En mode M, l'index d'exposition apparaîtra systématiquement pour vous indiquer si vos réglages correspondent à une exposition correcte, ou bien à une sur ou sous-exposition.





Le mode mesure spot n'utilise que le segment central du nid d'abeilles. La mesure se fait alors sur la zone spot indiquée dans le viseur. On utilisera ce mode lorsqu'on voudra ne mesurer qu'une partie spécifique de la scène. On accède à ce mode soit de manière ponctuelle, par la touche **SPOT**, soit de manière durable en changeant de mode de mesure.

Sélection du mode mesure SPOT:



1. Ouvrir la porte logement cartes et appuyer sur la touche mode de mesure.
2. Tourner l'une des molettes de manière à faire apparaître le symbole  sur l'écran d'affichage.
3. Appuyer à mi-course sur le déclencheur pour enregistrer la modification.



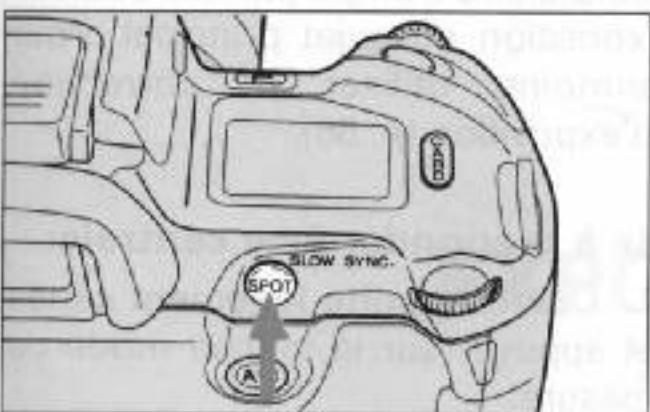
4. Centrer le cercle de mesure spot du viseur sur la partie du sujet sur laquelle la mesure doit être effectuée et appuyer sur le déclencheur pour prendre la photo.

● Pour mémoriser la mesure, il est nécessaire d'appuyer et de maintenir enfoncée la touche **SPOT** jusqu'au moment du déclenchement (p.41). Pour mémoriser aussi la mise au point, appuyer à mi-course sur le déclencheur, tout en maintenant la pression sur la touche **SPOT**.

Utilisation de la touche SPOT



1. Centrer le cercle de mesure spot du viseur sur la partie du sujet sur laquelle la mesure doit être effectuée.



2. Appuyer sur la touche SPOT. L'index d'exposition apparaît dans le viseur.

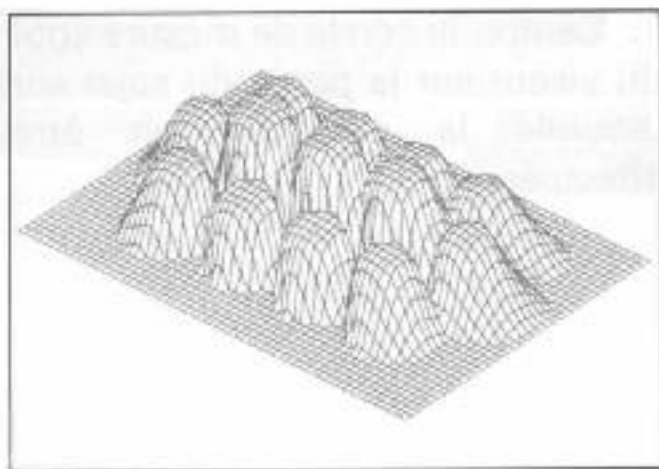
3. Tout en maintenant la touche SPOT appuyée, recomposer l'image comme souhaité.

- L'index se déplace alors sur l'échelle pour indiquer la différence d'exposition entre la mesure spot en cours et celle mémorisée par pression sur la touche. Cette fonction vous permet éventuellement de comparer rapidement les hautes et les basses lumières d'une scène.



4. Appuyer à fond sur le déclencheur pour prendre la photo.

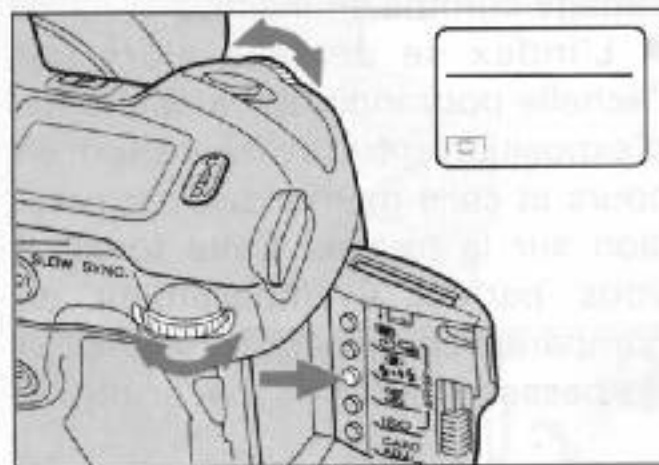
- Attention: en mode M (semi-automatique), l'index d'exposition indique simplement la différence entre l'exposition préconisée par l'appareil et les paramètres sélectionnés par l'utilisateur.



En mode **mesure moyenne à prépondérance centrale**, l'appareil calcule la moyenne des mesures effectuées sur chaque segment, **en mettant l'accent sur le centre de l'image**. On veillera à se méfier des situations de contre-jour, d'éclairage ponctuel, ou de sujet très excentré, car le posemètre risque alors d'être trompé par des sources

de lumière parasites qui fausseront l'exposition du sujet principal. Pour prévenir ce risque, vous pouvez néanmoins utiliser la correction d'exposition (p. 54) ou la mémorisation d'exposition (p. 56).

Sélection du mode mesure moyenne à prépondérance centrale:



1. Ouvrir la porte logement cartes et appuyer sur la touche mode de mesure.
2. Tourner l'une des molettes de manière à faire apparaître le symbole  sur l'écran d'affichage.
3. Appuyer à mi-course sur le déclencheur pour enregistrer la modification.

EXPOSITION

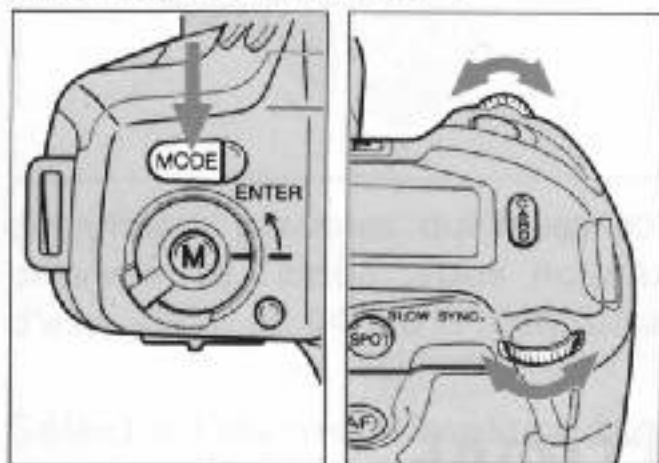


MODE P: EXPOSITION AUTOMATIQUE PROGRAMMÉE

Le mode P constitue sans doute le mode d'exposition le plus pratique et le plus polyvalent de l'appareil. Le système Expert de sélection de programme analyse la nature de la scène à laquelle il est confronté, prenant en compte la taille du sujet, son mouvement, le grandissement et la longueur focale de l'objectif, puis sélectionne en conséquence la vitesse d'obturation et l'ouverture de diaphragme les mieux appropriées.

Le mode P sera automatiquement sélectionné à chaque pression sur la touche de rappel de programme

Sélection du mode P:



1. Maintenir la touche MODE appuyée et tourner l'une des molettes de manière à afficher "P".

2. Relâcher la touche MODE: le mode P est sélectionné.

● Le mode P est automatiquement sélectionné lorsqu'on appuie sur la touche P de rappel de programme.



Si le témoin  clignote, la vitesse d'obturation est trop lente: l'image prise à main levée risque d'être floue. Utiliser le flash ou mettre l'appareil sur pied.

Dans certains cas de luminosité excessivement faible ou excessivement forte, certains indicateurs peuvent se mettre à clignoter. En faible lumière, on pourra alors utiliser un objectif à plus grande ouverture.



La luminosité de la scène est en dehors de la plage mesurable.

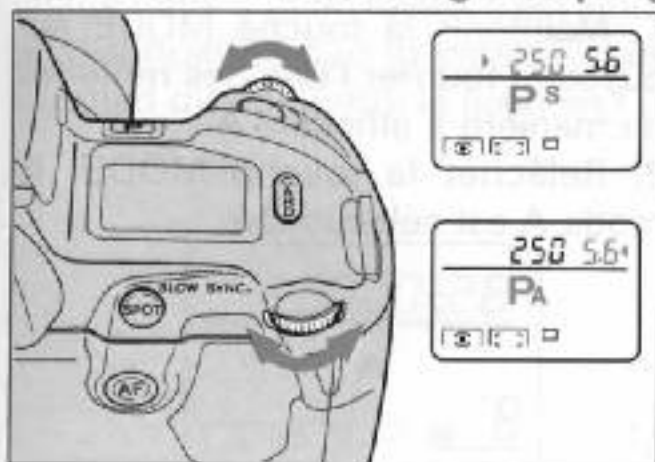


Les paramètres d'exposition nécessaires sont en dehors des plages disponibles.

PA/PS: Décalage préférentiel du programme

Lorsque l'appareil est en mode P, il est possible de modifier le couple vitesse/diaphragme déterminé par le système Expert de sélection de programme, sans changer l'exposition.

Utilisation du décalage de programme:



Tourner la molette arrière pour choisir l'ouverture: l'appareil passe en PA. Tourner la molette arrière pour choisir la vitesse: l'appareil passe en Ps. *avant*

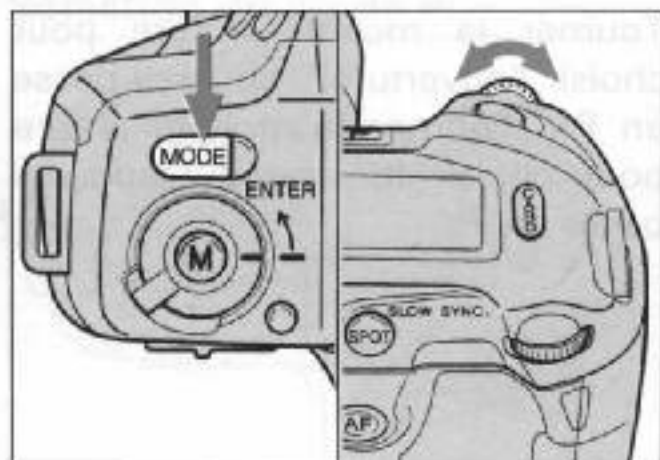
Passer en mode PA ou Ps revient à passer temporairement en mode A ou S. Si l'on cesse de solliciter l'appareil pendant quelques secondes, il repasse automatiquement en mode P.

- En mode PA, si la vitesse d'obturation clignote, vous ne pouvez obtenir une exposition correcte avec la valeur d'ouverture choisie. Choisir alors une autre ouverture.
- De manière identique, si l'ouverture clignote en mode Ps, aucune ouverture de diaphragme n'est disponible pour assurer une exposition correcte. Il faut sélectionner une autre vitesse.
- Pour annuler le mode PA ou Ps, appuyer sur la touche de rappel de programme.
- Le flash ne se déclenchera pas si l'appareil est en PA ou Ps. De la même manière, le décalage de programme ne sera pas possible si le témoin  de mise en fonction du flash est affiché dans le viseur.

A: PRIORITÉ À L'OUVERTURE

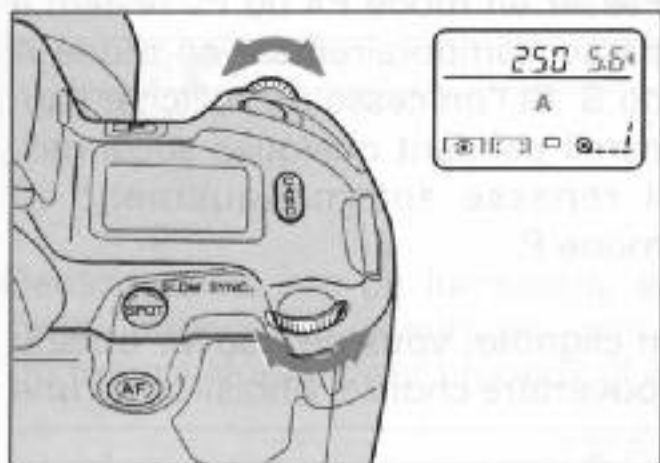
En mode priorité à l'ouverture (**A**), vous choisissez l'ouverture de diaphragme et l'appareil règle automatiquement la vitesse d'obturation. Ce mode est particulièrement utile lorsqu'on souhaite maîtriser la profondeur de champ dans l'image.

Utilisation du mode A:



1. Maintenir la touche MODE appuyée et tourner l'une des molettes de manière à afficher "A".

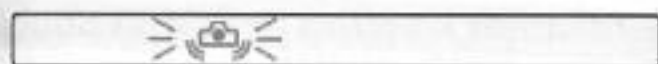
2. Relâcher la touche MODE: le mode A est sélectionné.



3. Tourner l'une des molettes pour sélectionner l'ouverture de diaphragme désirée.

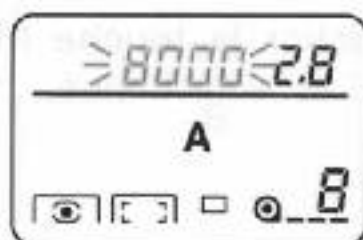
● Si le système Eye-Start n'est pas en fonction, il est nécessaire d'appuyer à mi-course sur le déclencheur pour faire apparaître les paramètres d'exposition dans le viseur.

Les témoins suivants peuvent apparaître dans le viseur:

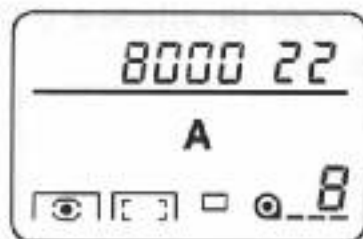
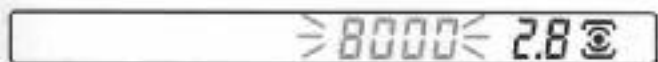


Le clignotement du signal  de risque de bougé signifie que la

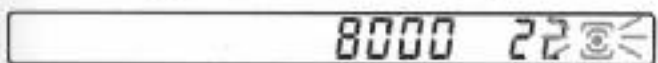
vitesse d'obturation réglée par l'appareil est trop faible pour assurer une image nette à main levée. Il est alors conseillé de sélectionner une ouverture de diaphragme plus grande (= valeur plus petite) voire de monter l'appareil sur pied ou de mettre le flash en fonction.



Si la vitesse de 1/8000s clignote, la scène est trop lumineuse: sélectionner une ouverture de diaphragme plus petite.



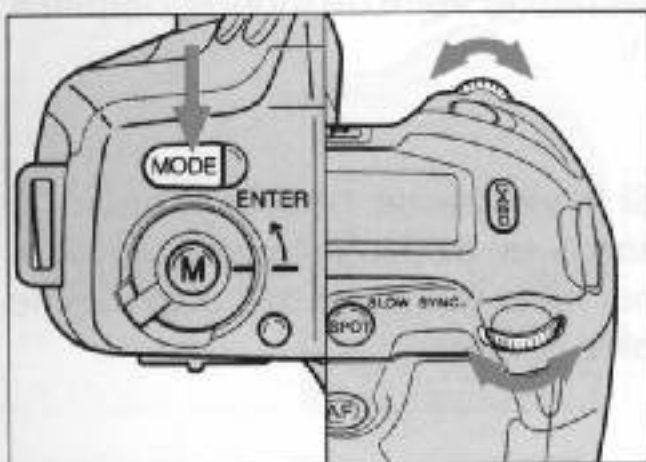
Dans certains cas de très faible luminosité, l'indicateur  peut se mettre à clignoter, indiquant que l'appareil ne peut effectuer la mesure. Un objectif à plus grande ouverture est alors nécessaire.



S: PRIORITÉ À LA VITESSE

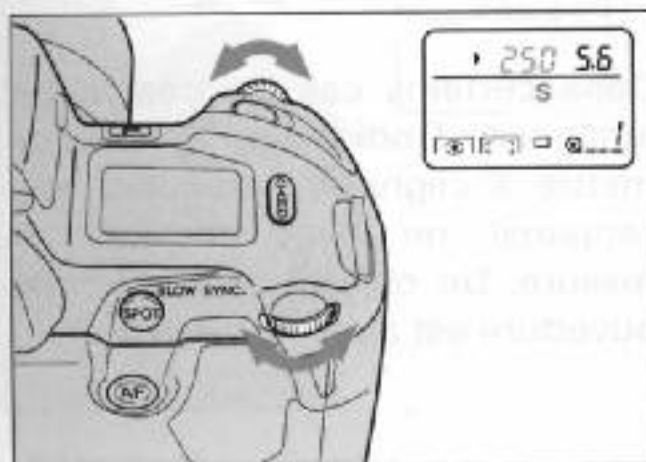
En mode priorité à la vitesse (**S**), vous choisissez la vitesse d'obturation et l'appareil règle automatiquement l'ouverture de diaphragme. Ce mode est particulièrement utile lorsqu'on souhaite maîtriser les effets de flou de bougé dans les cas de sujet en mouvement.

Utilisation du mode S:



1. Maintenir la touche MODE appuyée et tourner l'une des molettes de manière à afficher "S".

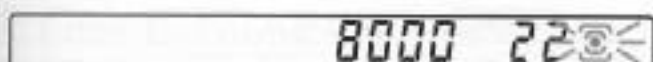
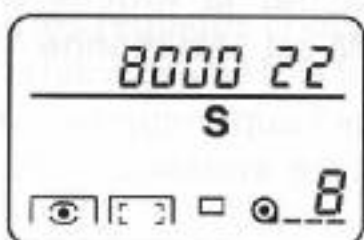
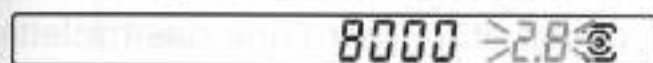
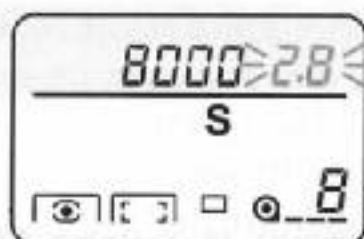
2. Relâcher la touche MODE: le mode S est sélectionné.



3. Tourner l'une des molettes pour sélectionner la vitesse d'obturation désirée.

● Si le système Eye-Start n'est pas en fonction, il est nécessaire d'appuyer à mi-course sur le déclencheur pour faire apparaître les paramètres dans le viseur.

Les témoins suivants peuvent apparaître dans le viseur:



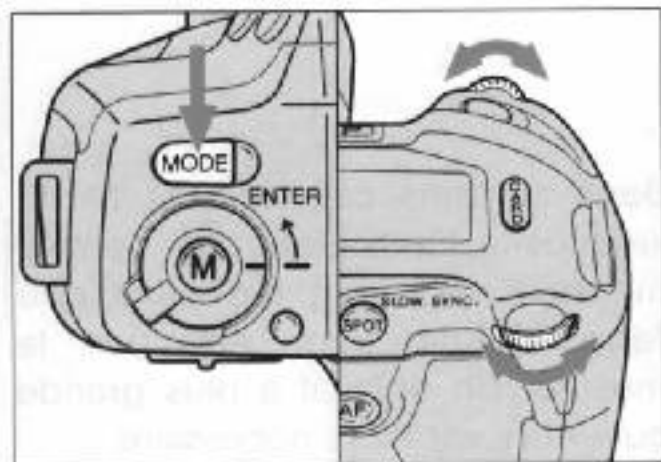
Si l'ouverture clignote, sélectionner une autre vitesse d'obturation compatible avec la plage d'ouvertures utilisable.

Dans certains cas de très faible luminosité, l'indicateur  peut se mettre à clignoter, indiquant que l'appareil ne peut effectuer la mesure. Un objectif à plus grande ouverture est alors nécessaire.

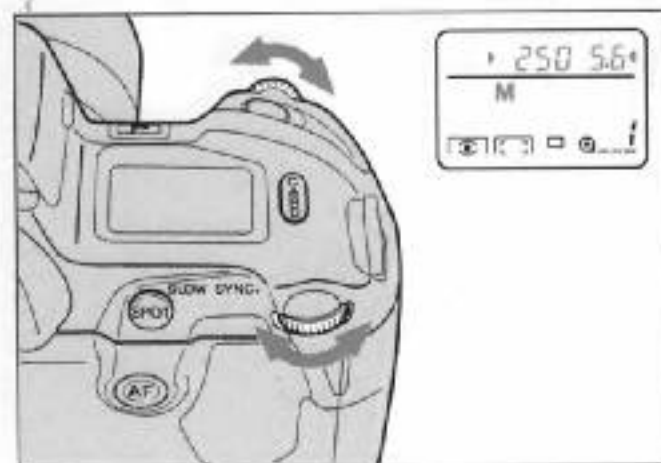
M: EXPOSITION SEMI-AUTOMATIQUE

En mode semi-automatique, vous avez entière liberté de choix sur chacun des paramètres d'exposition: vous sélectionnez vous-même vitesse d'obturation et ouverture, et l'index d'exposition vous indiquera si vos réglages correspondent à une exposition correcte, ou bien à une sur ou sous-exposition.

Utilisation du mode M:



1. Maintenir la touche MODE appuyée et tourner l'une des molettes de manière à afficher "M".
2. Relâcher la touche MODE: le mode M est sélectionné.



3. Tourner la molette avant pour sélectionner la vitesse d'obturation et la molette arrière pour sélectionner l'ouverture.



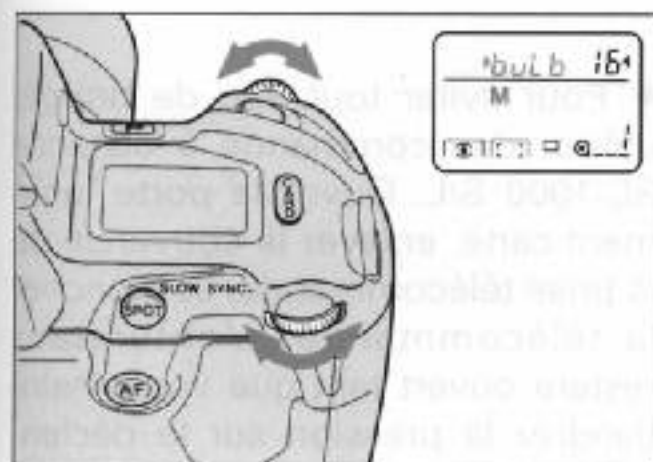
En mode manuel, l'index d'exposition vous indique l'écart entre les réglages d'exposition que vous avez effectués, et ceux préconisés par le système de mesure de l'appareil. Le 0 au centre de l'échelle représente l'exposition préconisée par l'appareil (selon le mode de mesure que vous aurez vous-même choisi). L'index symbolise l'exposition correspondant à vos réglages.

- Un signe + ou - apparaît entre les valeurs d'ouverture et de vitesse pour indiquer si les réglages choisis correspondent à une sur ou sous-exposition.
- Dans certains cas de très faible luminosité, l'indicateur  peut se mettre à clignoter, indiquant que l'appareil ne peut effectuer la mesure. Un objectif à plus grande ouverture est alors nécessaire.

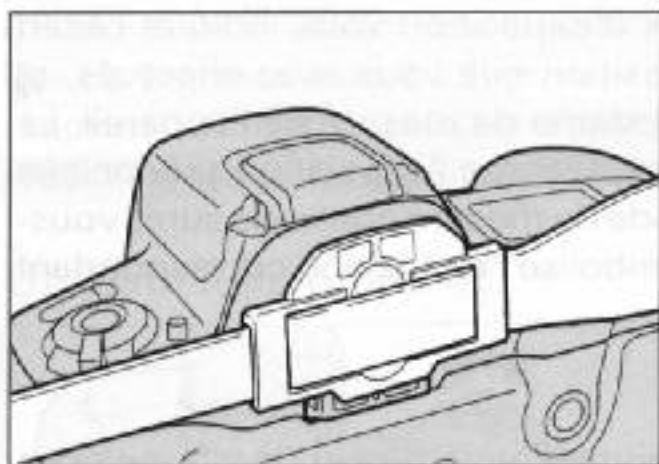
Pose B

En pose B, l'obturateur reste ouvert tant que vous appuyez sur le déclencheur. Vous pouvez ainsi réaliser des poses longues de la durée que vous voulez.

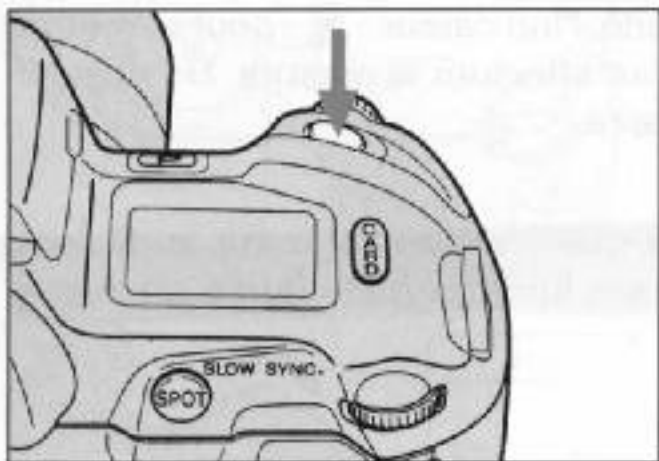
Utilisation de la pose B:



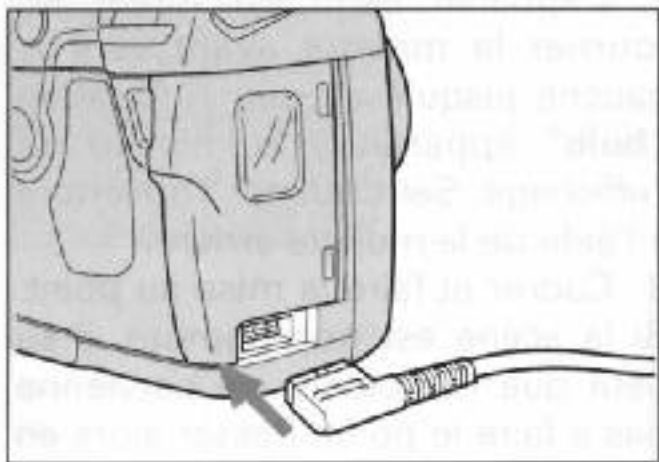
1. Monter l'appareil sur un pied.
2. L'appareil étant en mode M, tourner la molette avant vers la gauche jusqu'à ce que l'indication "**bulb**" apparaisse au niveau de l'affichage. Sélectionner l'ouverture à l'aide de la molette arrière.
3. Cadrer et faire la mise au point. Si la scène est trop sombre, il se peut que l'autofocus ne parvienne pas à faire le point. Passer alors en mise au point manuelle.



4. Mettre en place le capuchon d'oculaire (p. 10).

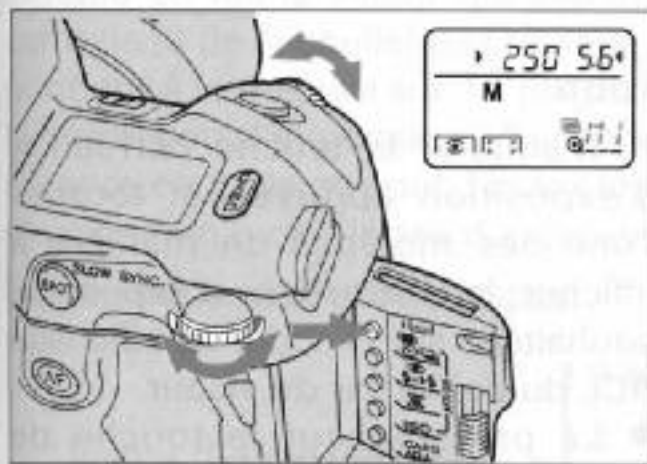


5. Pour prendre une photo, maintenir le déclencheur appuyé pendant toute la durée de l'exposition. L'obturateur restera ouvert jusqu'au moment où on relâchera le déclencheur.



- Pour éviter tout flou de bougé, utiliser une commande à distance RC-1000 S/L. Ouvrir la porte logement carte, enlever le couvercle de la prise télécommande, et brancher la télécommande. L'obturateur restera ouvert tant que vous maintiendrez la pression sur le déclencheur de la commande à distance.

Cette fonction permet de superposer deux photos sur la même vue.



1. Ouvrir la porte logement cartes et appuyer sur la touche retardateur/mode d'avancement du film.

2. Tourner l'une des molettes de manière à faire apparaître le pictogramme  sur l'écran d'affichage.

3. Appuyer à mi-course sur le déclencheur pour enregistrer cette sélection. L'indication M1 s'affiche sur l'écran.

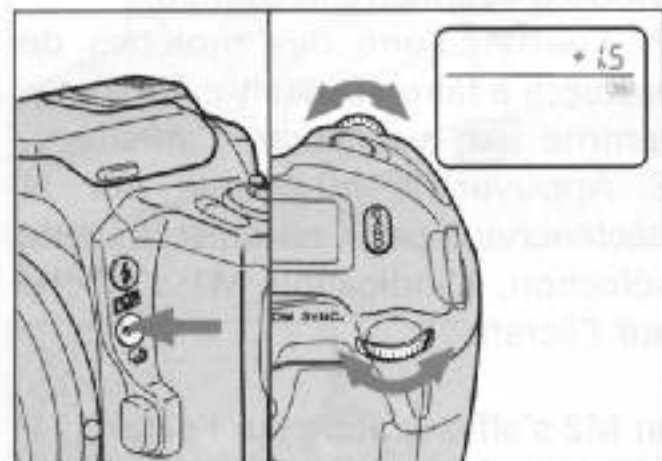
4. Prendre la première photo: l'indication M2 s'affiche alors sur l'écran.

5. Prendre la deuxième photo. L'appareil revient alors automatiquement sur le mode standard d'avancement du film en vue par vue.

CORRECTION D'EXPOSITION

Cette fonction permet de décaler l'exposition calculée par l'appareil sur une plage de ± 3 IL.

Utilisation de la correction d'exposition:



1. Maintenir la touche correction d'exposition appuyée et tourner l'une des molettes de manière à afficher la correction d'exposition souhaitée sur l'écran d'affichage ACL du boîtier ou du viseur.

- La pression sur la touche de correction d'exposition a également pour effet de faire apparaître dans le viseur l'index d'exposition. Pour plus de détails, voir page 71.

2. Relâcher la touche correction d'exposition pour valider la valeur sélectionnée.

- Une fois la correction d'exposition programmée, sa valeur disparaît, mais un indicateur destiné à rappeler cette correction reste présent sur les écrans ACL du viseur et du boîtier. Pour vérifier la valeur de cette correction, on peut à tout moment appuyer sur la touche de correction d'exposition.

● Lorsque l'appareil est en mesure sur 14 plages, l'index d'exposition indique en fait la valeur qui sépare la mesure moyenne à prépondérance centrale (0 de l'échelle) des réglages en cours (les réglages en cours correspondent à la mesure sur 14 plages éventuellement majorée ou minorée de la correction d'exposition). Si l'appareil est en mesure moyenne à prépondérance centrale ou spot, l'index indique uniquement la correction manuelle d'exposition (voir "Index d'exposition", p. 71).

En mode mesure 14 plages

Valeur d'exposition en — cours (correction d'exposition manuelle comprise)



Exposition déterminée par la mesure moyenne à prépondérance centrale

En mode mesure spot ou moyenne à prépondérance centrale

Correction d'exposition — manuelle

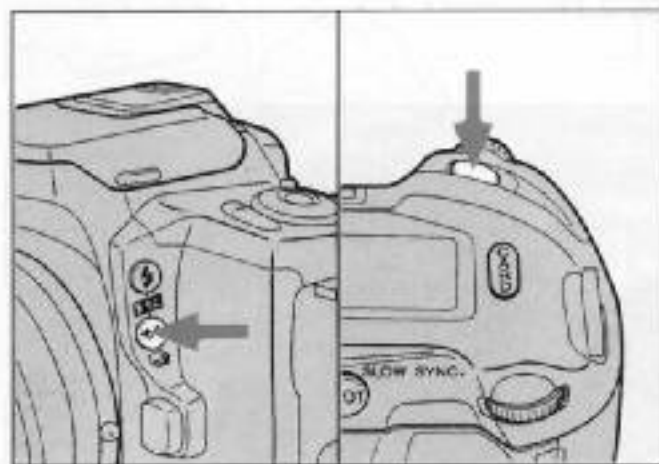


Pour annuler la correction d'exposition, remettre la valeur de correction à 0,0.

BRACKETING

Cette fonction permet de réaliser automatiquement une série de 3 prises de vue séparées d'un 1/2 IL. L'ordre des prises de vues sera le suivant: -1/2 IL par rapport à l'exposition standard, exposition standard, + 1/2 IL par rapport à l'exposition standard.

Pour prendre la série des 3 photos "bracketées":

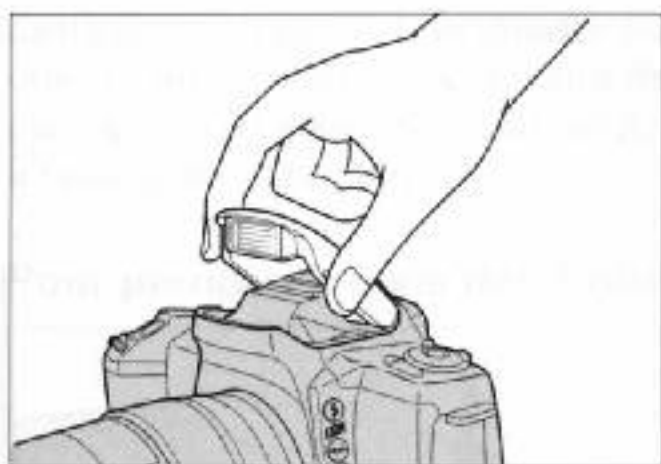


Maintenir appuyée la touche de correction d'exposition et le déclencheur pendant toute la série. Le fait de relâcher soit le déclencheur soit la touche accès rapide aurait pour effet d'annuler la série. L'appareil s'arrête automatiquement après les 3 vues.

- L'index d'exposition apparaît pendant le bracketing, indiquant les 3 corrections d'exposition correspondant aux 3 vues successives
- La mise au point et la mesure sont verrouillées sur les réglages de la première vue.
- Le film avancera en rafale.
- Le flash ne peut être utilisé.

FLASH

FLASH INTEGRE



Le 700si est équipé d'un flash intégré dont la puissance d'éclair est contrôlée par le système de mesure TTL (Through The Lens = à travers l'objectif) de l'appareil. Pour le mettre en fonction, il suffit de le soulever pour le faire sortir de son logement. Son fonctionnement dépend du mode d'exposition choisi (voir pages 60-62)

Portée approximative de l'éclair		
Ouverture	Film 100 ISO	Film 400 ISO
f/2,8	1-4 m (13.7 pieds)	1-8 m (27.8 pieds)
f/4	1-3 m (9.8 pieds)	1-6 m (19.6 pieds)
f/5,6	1-2 m (6.8 pieds)	1-4 m (13.7 pieds)

- Il est impossible de déclencher pendant le recyclage du flash.; attendre que le témoin de disponibilité apparaisse dans le viseur puis appuyer à nouveau sur le déclencheur.
- Lorsqu'on a terminé d'utiliser le flash intégré, repousser celui-ci à l'intérieur de son logement de manière à économiser l'énergie de la pile.

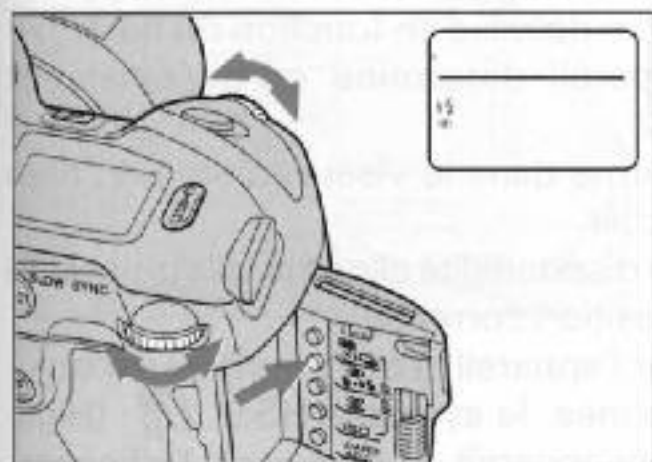
ATTENTION:

- Ne pas utiliser le flash intégré lorsque le sujet est à moins de 1 mètre.
- Ne pas utiliser de parasoleil lorsqu'on photographie avec le flash intégré, car on risque d'obtenir un assombrissement de la partie inférieure de l'image.
- La partie inférieure de l'image risque également d'être sombre lors de l'utilisation conjointe du flash intégré avec les zooms AF 28-85/3,5-4,5, AF 28-135/4-4,5 et AF 28-70/2,8.
- Le flash intégré ne peut être utilisé avec les AF 300mm et 600mm APO.

SYSTÈME ANTI-YEUX ROUGES

Dans les photos de personnages, il arrive parfois que les yeux du sujet photographié comportent une lueur rouge. Ce phénomène des "yeux-rouges" est causé par la réflexion de l'éclair au fond de l'oeil. Le 700si dispose d'un système de pré-éclairs destiné à réduire ce désagrément. En mode anti-yeux rouges, lorsque vous appuyez sur le déclencheur pour prendre la photo, l'appareil délivre une série d'éclairs avant l'éclair principal. Ceci a pour effet de contracter légèrement les pupilles du sujet, et donc de diminuer considérablement la quantité de lumière réfléchie par le fond de l'oeil.

Sélection du mode anti-yeux rouges:



1. Ouvrir la porte logement cartes et appuyer sur la touche mode flash.
2. Tourner l'une des molettes de manière à faire apparaître le symbole  sur l'écran d'affichage.
3. Appuyer à mi-course sur le déclencheur pour enregistrer la modification. Le flash délivrera une série de pré-éclairs avant chaque photo.

- Pour revenir en mode normal, répéter la procédure de manière à faire disparaître le symbole pré-éclair.
- Avant de photographier en mode pré-éclairs, il est conseillé de prévenir le sujet photographié que le flash va se déclencher avant la photo, afin qu'il ne soit pas surpris par la série d'éclairs.

Fonctionnement en mode programme

En mode P, le flash se déclenche automatiquement lorsque la lumière est faible ou le sujet en contre-jour. L'appareil utilise un système de mesure TTL (à travers l'objectif) de l'éclair, qui assure une exposition correcte. La vitesse d'obturation est réglée par l'appareil entre 1/200 et 1/60 de seconde.

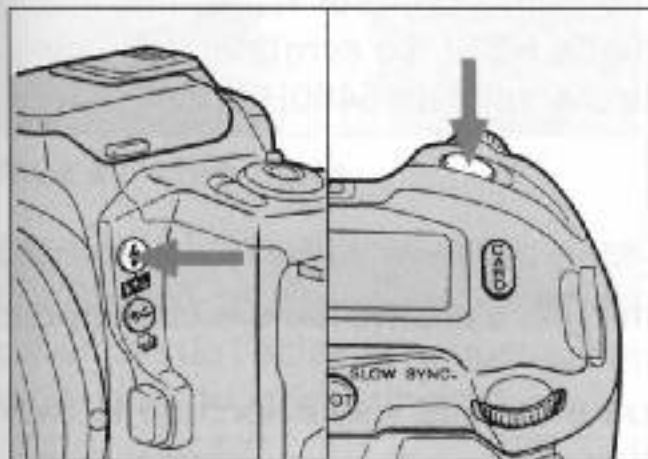
Indications dans le viseur

- Lorsque le flash intégré est sorti ou lorsque un flash accessoire sous tension est connecté à l'appareil, le témoin de mise en fonction du flash  s'allume dans le viseur lorsque l'appareil détermine qu'un éclair est nécessaire.
- Le témoin de disponibilité  s'allume dans le viseur lorsque le flash est recyclé, et donc prêt à délivrer un éclair.
- Après le déclenchement, le témoin de disponibilité clignote si la puissance de l'éclair a été suffisante pour une exposition correcte.
- Lorsque le flash 5400HS est monté sur l'appareil et qu'une vitesse d'obturation supérieure au 1/200s est sélectionnée, le symbole HSS  (High-Speed Synchro = synchro haute-vitesse) apparaît au niveau de l'affichage. Voir mode d'emploi du 5400HS pour plus de détails.
- Si le flash n'est pas sorti de son logement et que les conditions de lumière nécessitent son utilisation, le témoin de risque de bougé ou le témoin de mise en fonction du flash  clignote dans le viseur, indiquant qu'il est préférable de mettre le flash en fonction.
- Le flash ne se déclenche pas lorsqu'on utilise le décalage préférentiel du programme Ps ou PA.

Fill-flash manuel

Bien qu'en mode P, le flash se déclenche automatiquement, il est possible de faire partir celui-ci manuellement. Cette fonction permet de déduire les ombres dures qui apparaissent sous un éclairage très fort.

Pour déclencher le flash manuellement:



Maintenir appuyée la touche de commande flash pendant la prise de vue.

FONCTIONNEMENT EN MODES A, S ET M.

En modes A, S ou M, le flash délivrera un éclair à chaque déclenchement à condition qu'il soit sorti (flash intégré) ou sous tension (flash accessoire). L'exposition est automatiquement contrôlée en TTL par l'appareil. Le fonctionnement de l'appareil dans ces trois modes reste le même que lorsque le flash n'est pas en fonction, si ce n'est que vous ne pouvez utiliser de vitesses d'obturation supérieures à la vitesse de synchro 1/200s.

- Si vous utilisez un flash 5400HS, vous pouvez utiliser n'importe quelle vitesse d'obturation jusqu'au 1/8000s (mode HSS). Le symbole  apparaît dans ce cas sur l'affichage. Voir mode d'emploi du 5400HS pour plus de détails.

Indications dans le viseur

- Le témoin de mise en fonction du flash  s'allume dans le viseur pour indiquer qu'un éclair va être délivré.
- Le témoin de disponibilité  s'allume dans le viseur lorsque le flash est recyclé, et donc prêt à délivrer un éclair.
- Après le déclenchement, le témoin de disponibilité clignote si la puissance de l'éclair a été suffisante pour une exposition correcte.

SYNCHRO EN VITESSE LENTE

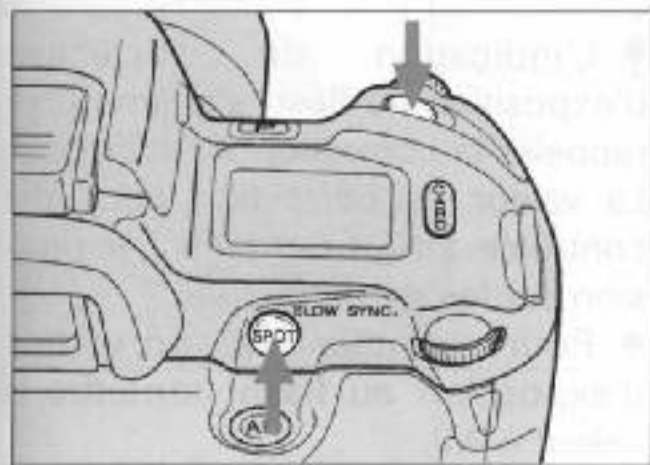


Avec synchro lente



Sans synchro lente

Cette option permet, dans les photos au flash en mode P ou A, d'imposer une vitesse d'obturation plus lente de manière à éclaircir le fond. La puissance de l'éclair sera quelque peu diminuée afin de garantir une parfaite exposition du sujet principal.

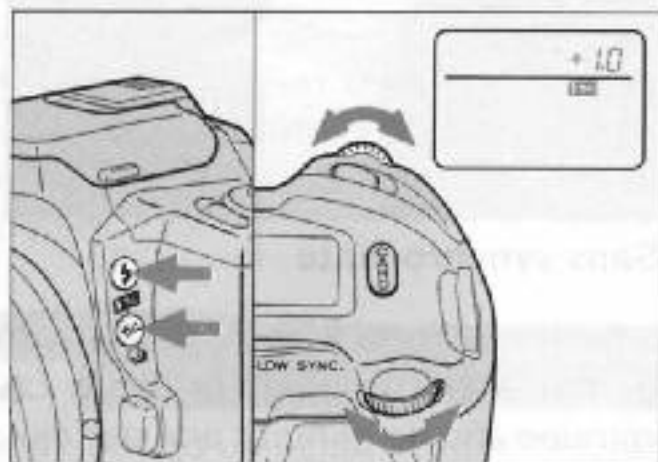


1. Cadrer l'image.
2. Maintenir la touche SPOT appuyée et déclencher. L'appareil sélectionne automatiquement une vitesse de synchronisation inférieure.

- Si l'arrière-plan est très clair ou qu'on utilise une grande ouverture, il se peut que la vitesse d'obturation ne soit pas diminuée.
- Si, après avoir appuyé sur la touche SPOT, la vitesse d'obturation devient trop lente pour permettre des photos nettes à main levée, utiliser un trépied.

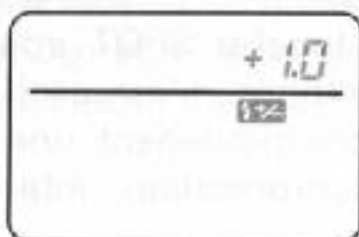
CORRECTION D'EXPOSITION AU FLASH

Vous pouvez corriger l'exposition pour le flash uniquement, sur une plage de + ou - 3 IL. Ceci vous permet de modifier le ratio flash/lumière ambiante, pour diminuer ou au contraire augmenter l'importance de l'éclairage apporté par le flash.



1. Maintenir appuyées en même temps les touches correction d'exposition et touche de commande flash et tourner l'une des molettes de manière à afficher la correction désirée.

2. Relâcher les deux touches pour valider la valeur sélectionnée.



- L'indication de correction d'exposition au flash s'affiche pour rappeler la correction à l'utilisateur. La valeur de correction peut être contrôlée à tout moment par pression sur les deux touches.

- Pour annuler la correction d'exposition au flash, remettre la valeur à 0.0.

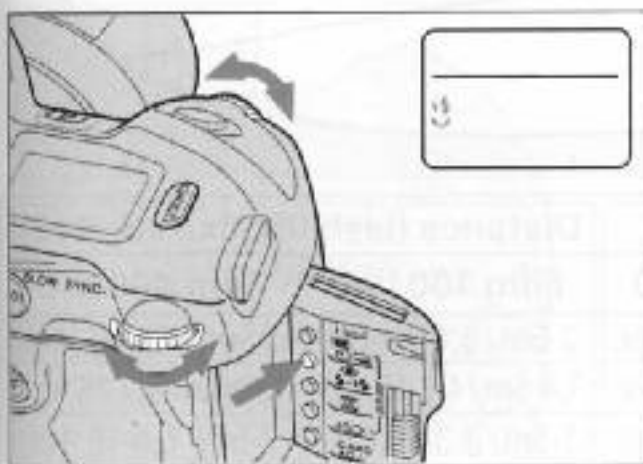
COMMANDE D'UN FLASH ANNEXE SANS CORDON

Lorsqu'il est utilisé avec les flashes spécifiques série xi, l'appareil vous offre la simplicité de la télécommande sans fil du flash (ou des flashes), avec mesure TTL de l'éclair.

Sélection du canal de contrôle:

Le flash offre plusieurs canaux de contrôle: ainsi, si vous travaillez près de quelqu'un qui utilise le même système, vous ne vous gênez pas l'un l'autre. Pour changer le canal du flash, agir sur les micro-sélecteurs situés à l'intérieur du logement pile. Mettre ensuite le flash sur la griffe de l'appareil et appuyer à mi-course sur le déclencheur pour accorder l'appareil sur le même canal.

Utilisation standard du mode flash sans cordon:

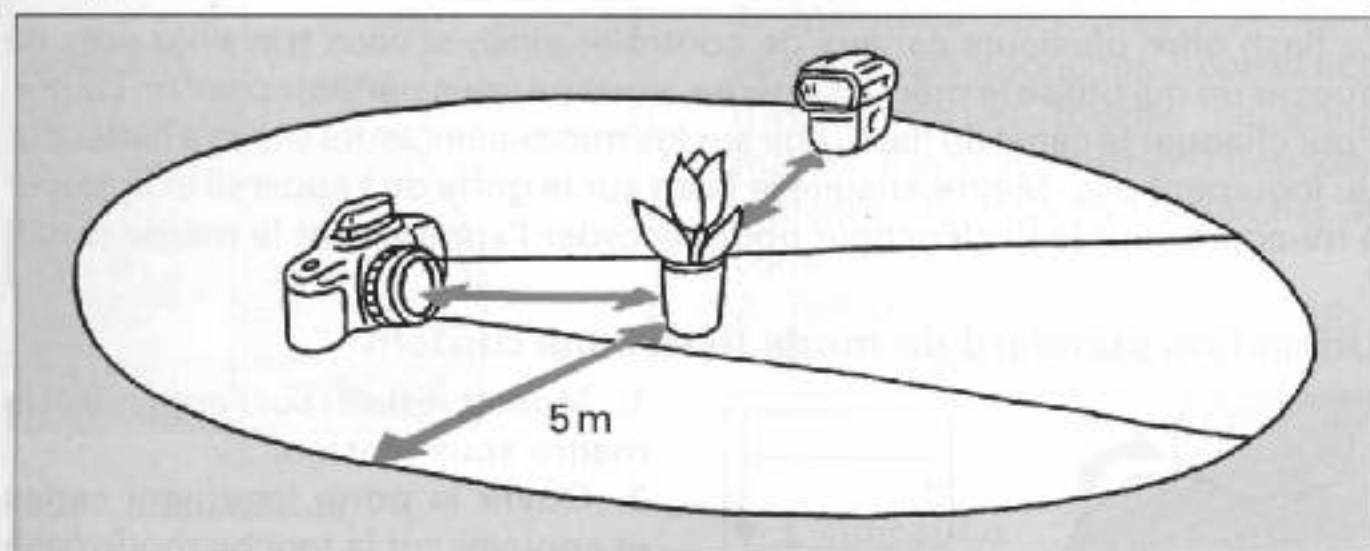


1. Monter le flash sur l'appareil et le mettre sous tension.
2. Ouvrir la porte logement cartes et appuyer sur la touche mode flash
3. Agir sur l'une ou l'autre des molettes pour faire apparaître le symbole  à clignotement alternatif.
4. Appuyer à mi-course sur le déclencheur pour enregistrer cette sélection. Le flash accessoire peut alors être détaché de l'appareil.

● Il est également possible de faire passer le flash à distance en mode sans cordon ("WIRELESS") sans le monter préalablement sur la griffe de l'appareil. Pour le flash 3500xi, maintenir appuyée la touche ON/OFF jusqu'à ce que le témoin "WIRELESS" s'allume. Pour les autres flashes, consulter le mode d'emploi.

5. Placer le flash et l'appareil en respectant les distances d'utilisation spécifiées dans le tableau.

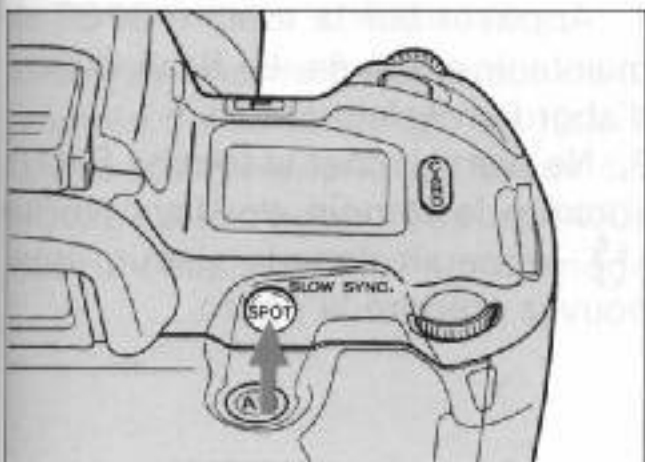
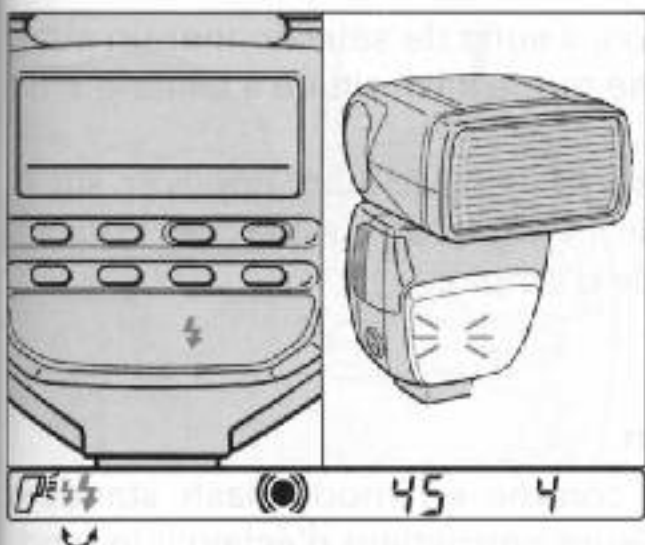
- S'assurer que l'illuminateur AF du flash est bien pointé vers le sujet.
- Si le flash à distance est placé derrière le sujet, il risque de ne pas détecter les signaux de contrôle.



Ouverture	Distance appareil/sujet (A)		Distance flash 3500xi/sujet (B)	
	Film 100 ISO	Film 400 ISO	Film 100 ISO	Film 400 ISO
f/2	2-5m / 6,6-16,4 pi.	4-5m / 13,2-16,4 pi.	2-5m / 6,6-16,4 pi.	4-5m / 13,2-16,4 pi.
f/2,8	1,4-5m / 4,6-16,4 pi.	2,8-5m / 9,2-16,4 pi.	1,4-5m / 4,6-16,4 pi.	2,8-5m / 9,2-16,4 pi.
f/4	1-5m / 3,3-16,4 pi.	2-5m / 6,6-16,4 pi.	1-5m / 3,3-16,4 pi.	2-5m / 6,6-16,4 pi.
f/5,6	1-5m (4m) / 3,3-16,4 pi. (13,1 pi.)*	1,4-5m / 4,6-16,4 pi.	0,7-4m / 2,3-13,1 pi.	1,4-5m / 4,6-16,4 pi.
f/8	1-5m (2,8m) / 3,3-16,4 pi. (8,8 pi.)*	1-5m / 3,3-16,4 pi.	0,5-2,8m / 1,6-8,8 pi.	1-5m / 3,3-16,4 pi.
f/11	1-5m (2m) / 3,3-16,4 pi. (6,6 pi.)	1-5m / 3,3-16,4 pi.	0,4-2m / 1,3-6,6 pi.	0,7-4m / 2,3-13,1 pi.

* Les valeurs entre parenthèses indiquent les distances maximum pour le contrôle à distance avec ratio lumineux.

- Si vous utilisez un autre flash que le 3500xi, reportez-vous au mode déployé.



6. Sortir le flash intégré de son logement et attendre que le flash annexe et le flash intégré soient tous les deux chargés.

- En mode flash télécommandé, l'illuminateur AF du flash annexe clignote lorsque le flash est chargé. Le symbole  clignote alternativement dans le viseur lorsque le flash intégré est chargé.

7. Si nécessaire, appuyer sur la touche SPOT pour tester le couplage : les flashes se déclencheront l'un après l'autre.

8. Prendre la photo.

- Avec le flash 5400HS à distance, si la fonction "lampe pilote" (MODEL) est sélectionnée, on peut visualiser à distance les ombres portées en appuyant sur la touche SPOT.

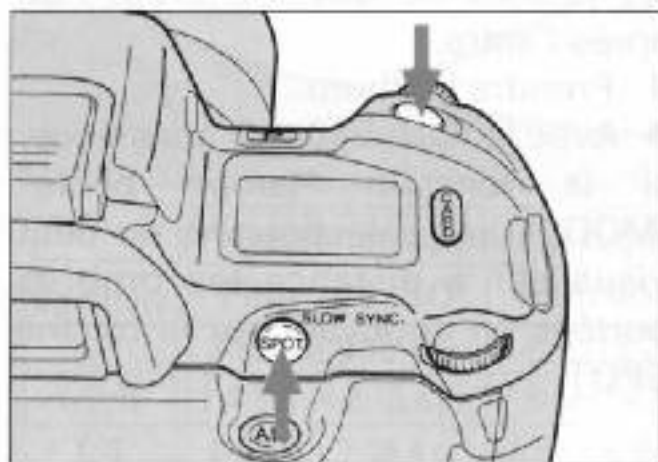
- Il est possible de commander à distance plusieurs flashes simultanément.
- Pour une transmission optimale des signaux de contrôle lumineux, réduire autant que possible l'éclairage ambiant.
- Après le déclenchement, le témoin de disponibilité clignote si la puissance de l'éclair a été suffisante pour une exposition correcte.

Annulation du mode flash sans cordon

- Pour annuler le mode flash sans cordon, il suffit de sélectionner un autre mode flash par l'intermédiaire de la touche mode flash située à l'intérieur de la porte logement carte.
- Pour annuler le mode sans cordon sur le flash 3500xi, appuyer sur la touche ON/OFF jusqu'à ce que le témoin "WIRELESS" s'éteigne. Pour un flash d'un autre type, se reporter au mode d'emploi.

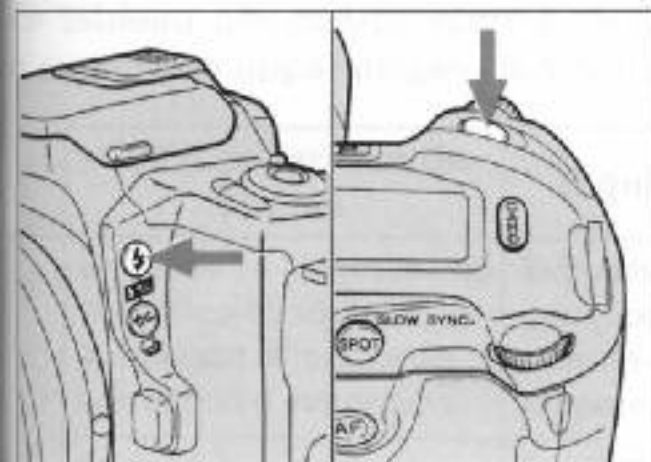
Synchro lente en mode sans cordon

En mode sans cordon, il est possible comme en mode flash standard d'imposer une vitesse d'obturation inférieure permettant d'éclaircir le fond.



1. Appuyer sur la touche SPOT et maintenir appuyée. Le flash délivre d'abord un éclair de test.
2. Ne pas relâcher la touche SPOT. Lorsque le témoin de disponibilité  apparaît dans le viseur, vous pouvez prendre la photo.

Ratio lumineux



En mode flash télécommandé, on peut obtenir un rapport de puissance de 2:1 entre le flash annexe et le flash intégré. Il suffit, pour ce faire, de maintenir appuyé le bouton de commande du flash lorsqu'on prend la photo. Le flash annexe délivrera alors 2/3 de la puissance, tandis que le flash intégré délivrera le 1/3 restant.

Ratio lumineux entre plusieurs flashes à distance avec l'adaptateur de commande à distance

Lorsqu'on monte l'adaptateur de commande à distance sur le 700si, il est possible de commander un ratio lumineux de 2:1 (2/3 - 1/3) entre deux flashes télécommandés. L'un de ces deux flashes devra être un 5400HS ou 5400xi. L'autre pourra être un 5400HS ou 5400xi ou encore un 3500xi. Pour plus de détails, se référer aux modes d'emplois des flashes utilisés.

AUTRES CARACTÉRISTIQUES

INDEX D'EXPOSITION

Le tableau ci-dessous résume les trois situations pour lesquelles l'index d'exposition apparaît dans le viseur.

	Cas d'apparition de l'index	Signification du 0	Signification de l'index mobile
P / A / S	En mode 14 plages en nid d'abeilles lorsqu'on appuie sur la touche de correction d'exposition	Exposition correspondant à la mesure moyenne à prépondérance centrale	Valeur d'exposition en cours*
	En mode mesure moyenne/spot lorsqu'on appuie sur la touche de correction d'exposition	Exposition correspondant à la mesure en cours	Valeur de la correction d'exposition
	Lorsqu'on appuie sur la touche SPOT	Mesure spot mémorisée par pression sur la touche SPOT	Valeur d'exposition correspondant à la zone actuellement dans le cercle de mesure spot
	En mode semi-automatique	Exposition calculée par l'appareil (quel que soit le mode de mesure)	Réglages d'exposition en cours (réalisés manuellement)

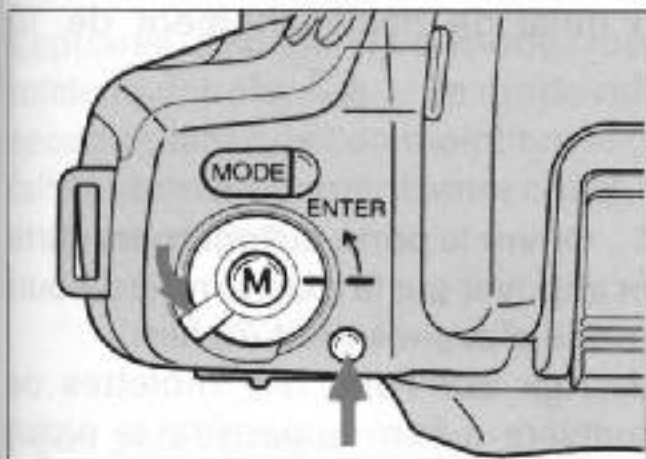
* Cette valeur comprend la somme d'une éventuelle correction d'exposition manuelle avec la correction éventuellement apportée automatiquement par la mesure en nid d'abeilles dans les conditions d'éclairage particulières (contre-jour, éclairage ponctuel, sujets décentrés).

● Si la valeur correspondant à l'index est supérieure à ± 3 IL, celui-ci clignote.

La fonction mémoire vous permet de mémoriser très simplement tout un ensemble de paramètres (liste ci-dessous) que vous pouvez ainsi réserver à un type de prise de vue préférentiel. Ces paramètres peuvent être rappelés par simple pression sur la touche MR (Memory Recall) de Rappel Mémoire.

Fonction	valeurs memorisables
Mode d'exposition	P/A/S/M
Ouverture diaphragme	f/1 à f/64 (selon objectif)
Vitesses d'obturation	1/8000s - 30 sec. ou B
Mode transport film	Vue par vue, rafale, surimpression, retardateur
Mode flash	Avec ou sans pré-éclairs, sans cordon
Correction exposition	+ / - 3 IL par paliers 0,5 IL
Correction expo. flash	+ / - 3 IL par paliers 0,5 IL
Mode de mesure	14 plages, spot ou moyenne
Plage AF	Large ou l'une des 4 plages locales
Mode de déclenchement	Priorité à la mise au point ou au déclenchement.

Mémorisation des paramètres:



1. Régler l'appareil selon l'ensemble des paramètres que vous souhaitez sauvegarder.

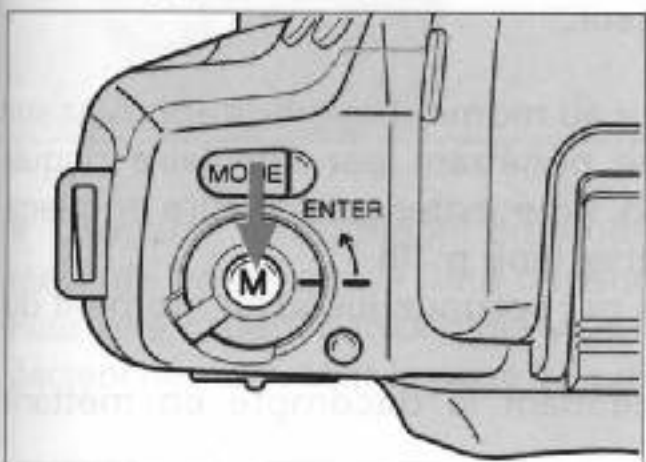
2. Appuyer sur le déverrouillage de mémorisation et tourner la commande de mémorisation vers "ENTER".

- L'indication "MEMOry" apparaît sur l'écran d'affichage.

3. Relâcher la commande de mémorisation : elle revient dans sa position initiale.

- Au moment de la mémorisation, la vitesse d'obturation, l'ouverture, et la correction d'exposition n'apparaissent pas sur l'afficheur mais sont néanmoins mémorisées.

Pour rappeler les paramètres enregistrés:



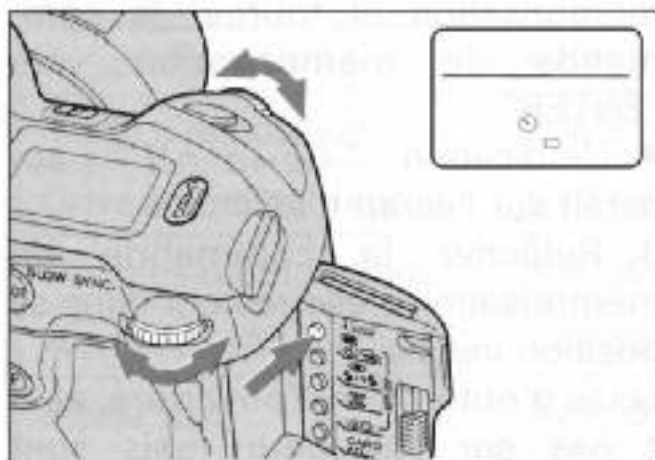
appuyer sur la touche MR de Rappel Mémoire.

- Pour revenir aux paramètres du fonctionnement de base de l'appareil, appuyer sur la touche P de rappel de programme.

RETARDATEUR

Le retardateur électronique assure un délai de déclenchement de 10 secondes environ.

Utilisation:



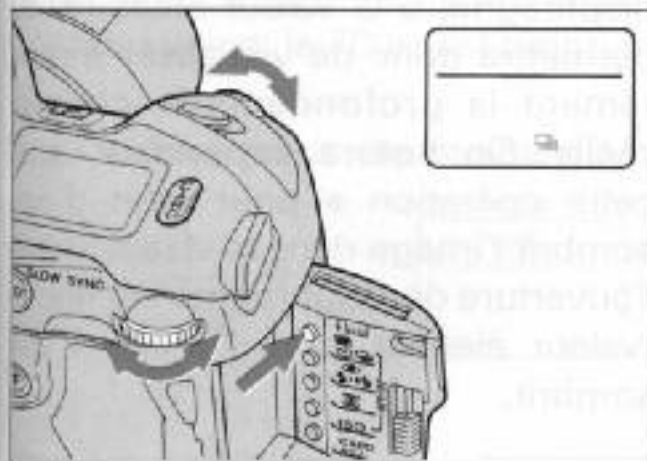
1. Ouvrir la porte du logement carte et appuyer sur la touche retardateur/ mode d'avancement du film.
2. Agir sur l'une des molettes de manière à faire apparaître le pictogramme ⌚ du retardateur sur l'écran d'affichage.
3. Appuyer à mi-course sur le déclencheur pour enregistrer cette sélection.
4. Cadrer l'image, et appuyer sur le déclencheur pour lancer le retardateur.

- Si vous ne regardez pas dans le viseur au moment où vous appuyez sur le déclencheur, de la lumière parasite pénétrant par l'oculaire risque d'affecter la mesure, et donc l'exposition. Pour éviter cela, mettre en place le capuchon d'oculaire avant de déclencher (voir p.10).
- L'illuminateur AF clignotera deux fois par seconde jusqu'au moment du déclenchement.
- Le retardateur peut être stoppé pendant le décompte en mettant l'interrupteur principal sur LOCK.
- Le retardateur est automatiquement annulé après le déclenchement.

TRANSPORT DU FILM

L'appareil dispose d'un mode vue par vue (symbole ) et d'un mode rafale (symbole ). En mode rafale, le film avance en continu à 3 images/seconde tant que l'on maintient le déclencheur appuyé. La mise au point est faite automatiquement entre chaque vue pour assurer la netteté sur les sujets en mouvement.

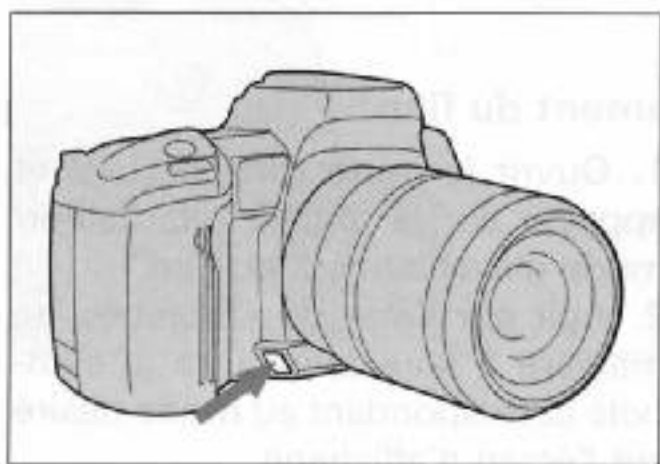
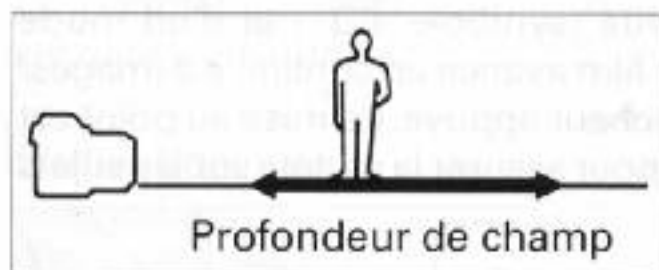
Pour sélectionner le mode d'avancement du film:



1. Ouvrir la porte carte logiciel et appuyer sur la touche retardateur/mode d'avancement du film.
2. Agir sur l'une des molettes de manière à faire apparaître le symbole correspondant au mode désiré sur l'écran d'affichage.
3. Appuyer à mi-course sur le déclencheur pour enregistrer cette sélection.

● L'appareil fonctionnant en mode priorité à la mise au point, la cadence réelle de prise de vue peut dépendre de la **célérité** du sujet photographié. Pour une cadence maximale en rafale, on peut utiliser le mode priorité au déclenchement. Voir la page 77 pour plus de détails.

TEST DE PROFONDEUR DE CHAMP



La profondeur de champ représente l'étendue de la zone en avant et en arrière de l'endroit sur lequel est faite la mise au point, dans laquelle tout apparaît net dans l'image finale. Pour visualiser cette zone de netteté, appuyer sur le bouton de test de profondeur de champ. Ceci aura pour effet de fermer le diaphragme à la valeur affichée, et permettra donc de visualiser directement la profondeur de champ réelle. On notera cependant que cette opération a pour effet d'assombrir l'image dans le viseur; plus l'ouverture de diaphragme est faible (valeur élevée), plus l'image s'assombrit.

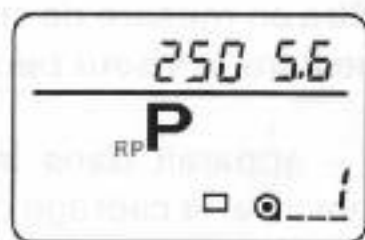
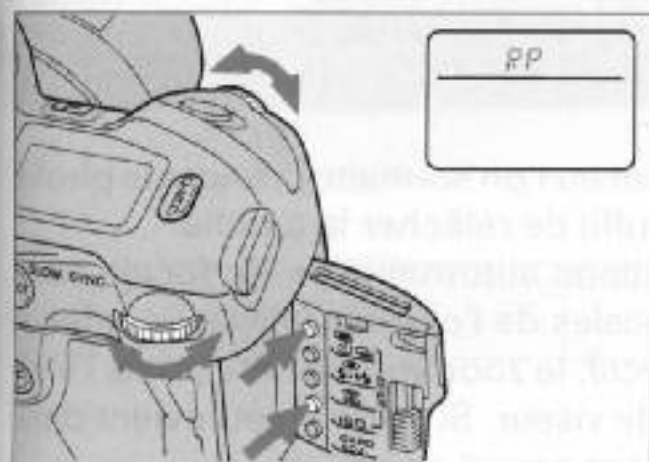
- Il est impossible de modifier les paramètres d'exposition tant que l'on maintient la pression sur le bouton de test de profondeur de champ.

PRIORITÉ AU DÉCLENCHEMENT

Le 700si fonctionne en priorité à la mise au point. Dans ce mode, le déclenchement est impossible tant que le sujet n'est pas net, si l'appareil est en autofocus. Ce système assure un taux de réussite (images nettes) très élevé lorsqu'on photographie en rafale un sujet en mouvement. Mais il arrive pour certains sujets que ce mode ait également pour effet de ralentir la cadence de prises de vues en rafale. En mode priorité au déclenchement, on pourra déclencher sans nécessairement avoir une netteté parfaite. L'appareil continuera à disposer de la mise au point en continu et de l'anticipation, mais lors de la prise de vue de sujets très rapides, il donnera la priorité au maintien de la cadence de prise de vue maximale.

A la fabrication, le 700si est programmé en mode priorité à la mise au point.

Pour sélectionner le mode priorité au déclenchement:



1. Ouvrir la porte carte logiciel et appuyer simultanément sur les touches retardateur/mode d'avancement du film et ISO.

- L'indication "AFP" apparaît sur l'écran d'affichage.

2. Agir sur l'une des molettes de manière à faire apparaître l'indication "RP" (Release Priority).

3. Appuyer à mi-course sur le déclencheur pour enregistrer cette sélection.

- L'indication **RP** s'affiche sur l'écran de manière permanente.

- En mode priorité au déclenchement, les performances du système d'anticipation multidimensionnel peuvent être légèrement affectées.

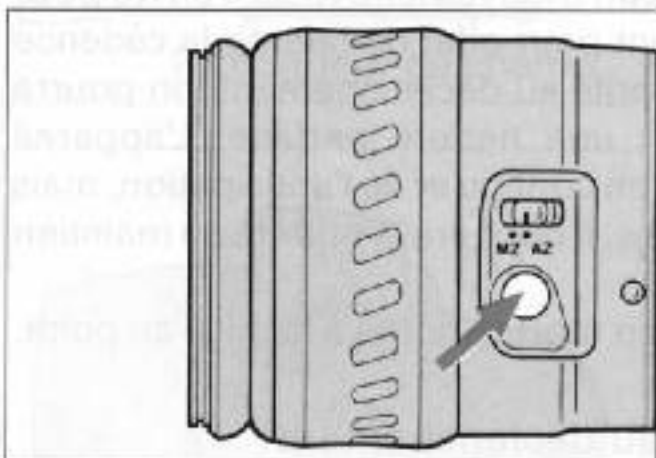
Pour revenir en mode priorité à la mise au point, répéter les étapes 1 à 3.

- L'indication "AFP" s'affiche lors du changement de mode.

CADRAGE CONSTANT

Fonction disponible avec zooms série xi, le cadrage constant ajuste automatiquement la focale en continu, de manière à maintenir constante la taille du sujet dans l'image.

Utilisation:



1. S'assurer que le commutateur du système "Eye-Start" est sur "ON".

2. Cadrer l'image puis appuyer sur la touche de fonction de l'objectif lorsque l'on atteint le grandissement du sujet désiré. L'indication ISL (Image Size Lock) apparaît alors dans le viseur (disparaît lorsqu'on appuie à mi-course sur le déclen-

cheur). En maintenant la touche appuyée, la focale de l'objectif varie en fonction des déplacements du sujet de manière à maintenir constant le grandissement de celui-ci.

3. Appuyer sur le déclencheur au moment où l'on souhaite prendre la photo.

- Pour annuler le cadrage constant, il suffit de relâcher la touche.
- En mode cadrage constant, les variations automatiques de focale sont, bien entendu, limitées par la plage de focales de l'objectif utilisé. En effet, si l'on atteint l'une des extrémités de l'objectif, le zooming s'arrête, mais l'indication ISL continue à être affichée dans le viseur. Si votre sujet revient dans la plage, le système de cadrage constant se remet en action.
- Le système de cadrage constant peut ne pas être en mesure de suivre les sujets très rapides. Dans ce cas, la taille de l'image dans le viseur peut varier, mais l'indication ISL reste affichée.

Dans les situations suivantes, l'indication ISL -- apparaît dans le viseur lorsqu'on appuie sur la touche de fonction du zoom xi, et le cadrage constant ne fonctionne pas.

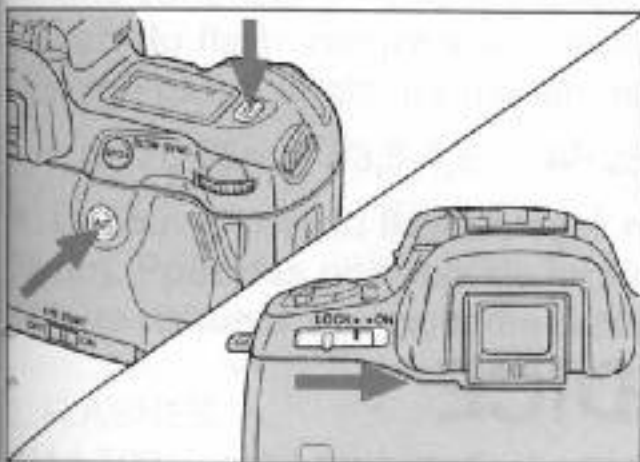
- Si le sujet est trop petit ou trop éloigné.
- Si l'appareil ne peut faire le point sur le sujet.
- Si la focale de l'objectif est réglée au départ sur moins de 50mm.

CADRAGE PANORAMIQUE

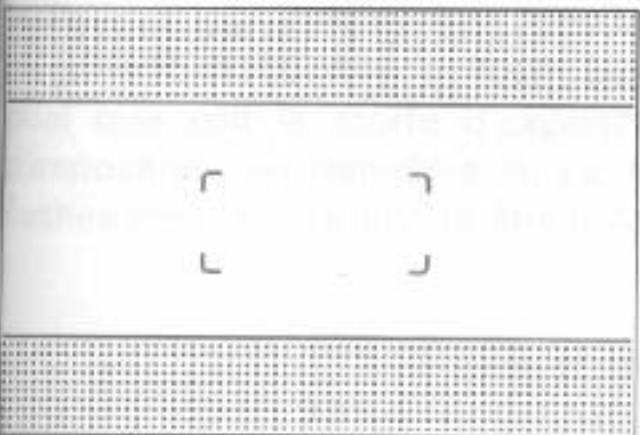


Lorsque l'on met en place l'adaptateur panoramique à l'arrière de l'appareil, les repères de cadrage panoramique apparaissent automatiquement dans le viseur. Si vous n'utilisez pas l'adaptateur, mais souhaitez néanmoins composer vos images pour en faire des panoramiques par la suite, vous pouvez faire apparaître vous-même les repères de cadrage panoramique.

Pour faire apparaître les repères:



Tout en maintenant appuyées simultanément la touche AF et la touche carte logiciel, faire passer l'interrupteur principal de LOCK sur ON. Les repères apparaissent dans le viseur.



- Pour revenir à l'affichage standard, répéter la procédure.
- Bien entendu, en l'absence de l'adaptateur panoramique, les images sont exposées plein cadre, et non en format panoramique.

APPENDICE

INFORMATIONS SUR LES ACCESSOIRES

Si vous possédez déjà des accessoires MINOLTA, vérifiez leur compatibilité avant de les utiliser avec votre 700si.

1. OBJECTIFS

- Tous les objectifs AF Minolta peuvent être utilisés avec le 700si.
- Les objectifs non autofocus Minolta (MD ou MC) ne peuvent pas être montés sur le 700si.
- Une zone d'ombre risque d'apparaître dans le bas de l'image lorsqu'on se sert du flash intégré avec certains zooms de grand diamètre utilisés en position grand-angle. Il s'agit en particulier des:

AF 28-85mm f/3,5-4,5 AF 28-135mm f/4-4,5 AF 28-70mm f/2,8

- La couverture du flash intégré n'est assurée que jusqu'à des focales de 24mm. Pour des objectifs de focale inférieure (angle de champ supérieur), l'image risque d'être vignetée (assombrie sur les bords).

2. FLASHES

- Le 700si reçoit tous les flashes série i et série xi, ainsi que le nouveau flash 5400HS.
- Pour utiliser un flash série 1000 AF, il est nécessaire d'utiliser un adaptateur de griffe FS-1100. Avec le 700si, ces flashes se déclenchent à chaque photo, quel que soit le mode d'exposition sélectionné. Dans tous les modes d'exposition, on bénéficie du contrôle automatique TTL de l'éclair. * Les flashes série X ne peuvent être utilisés.

3. CARTES

	Avec 700si	Restrictions complémentaires			
		Bracketing	Surimp- ression	Mémoire mise au point	Mémo. avec touche AF
Voyages	1,2	○	○	15	○
Photo d'enfants	○	○	○	15	16,17,18
Action/sports	○	○	○	15	17,18
Action/sports 2	○	○	○	15	16,17,18
Portrait	○	○	○	15	○
Contrôle automatique de la profondeur de champ	1	○	○	15	19
Prise de vue rapprochée	○	○	○	15	○
Filés	3	—	○	15	18
Intervallomètre	○	—	○	○	○
Priorité à la profondeur de champ	4	○	○	15	○
Surimpression	5,6	—	—	20	○
Fourchette d'exposition (bracketing)	5,7	—	—	21	○
Fourchette d'exposition au flash	5,8	—	—	22	○
Bracketing 2	8	—	—	25	○
Mémorisation des données	5	○	○	○	○
Mémorisation des données 2	○	○	○	○	○
Effets spéciaux	9	—	○	15	○
Effets spéciaux 2	10	—	○	15	23
Décalage automatique du programme	5,11	—	—	15,21	○
Décalage auto des paramètres 2	○	—	—	21	○
Multi-spot	12,13	○	○	24	○
Contrôle automatique fortes et faibles lumières	12	○	○	24	○
Mode A/S	×	×	×	×	×
Fonctions personnalisées xi	14	○	○	○	○
Fonctions alternatives	×	×	×	×	×

O: peut être utilisée

X: ne peut être utilisée

-: ne peut être utilisée. La fonction de la carte empiète sur la fonction spécifique de l'appareil. L'indication "Card" clignote sur l'écran d'affichage.

1 à 24: peut être utilisée moyennant les conditions ci-dessous.

1. Même en mode priorité au déclenchement, le déclenchement sera impossible tant que l'appareil n'aura pas fait le point

2. Le précadrage ASZ ne fonctionne pas.

3. L'index d'exposition peut être utilisé pour jauger la qualité de votre mouvement de panoramique. Plus l'index va vers le +, meilleur est votre suivi du sujet en mouvement.

4. L'index d'exposition peut être utilisé pour sélectionner la plage de netteté. Si l'index se trouve vers le +, la profondeur de champ est plus importante.

5. Le réglage doit être fait avec la molette avant.

6 En mode M, l'effet de fondu progressif ou dégressif sera effectué automatiquement par action sur la vitesse d'obturation.

7. En mode M, l'effet de bracketing sera obtenu automatiquement par action sur la vitesse d'obturation.

8. En bracketing au flash, la correction d'exposition et le numéro de la vue suivante apparaissent sur l'écran d'affichage du boîtier lorsque vous l'éloignez de l'oeil.

9. Utiliser de préférence le mode priorité à la mise au point. En mode priorité au déclenchement, vérifier préalablement au déclenchement que le sujet est bien net.

10. Même en mode priorité au déclenchement, le déclenchement sera impossible tant que l'appareil n'aura pas fait le point

11. Le point de départ de la série est déterminé par le programme, et ne peut être modifié.

12. Avec cette carte, la mesure spot est automatiquement sélectionnée.

13. Le nombre de mesures effectuées apparaît lorsque vous éloignez l'appareil de l'oeil.

14. Dans la sélection du mode de mesure personnel, sélectionner soit le mode 14 plages en nid d'abeilles, soit la mesure moyenne à prépondérance centrale.

15. Le mode P d'exposition programmée restera sélectionné même après pression sur la touche MR de rappel mémoire.
16. L'APZ ne fonctionne pas.
17. Si l'on appuie sur la touche AF, la mise au point est exécutée puis verrouillée.
18. Avec cette carte, l'appareil passe systématiquement en mise au point en continu. Toutefois, la mise au point sera verrouillée par pression sur la touche AF.
19. Une seule photo peut être prise tant que l'on maintient la touche AF appuyée. Pour faire une deuxième photo, il faut relâcher la touche AF.
20. Le mode surimpression ne peut être mémorisé.
21. Le mode rafale reste sélectionné même après pression sur la touche MR de rappel mémoire.
22. Le mode vue par vue reste sélectionné même après pression sur la touche MR de rappel mémoire.
23. En mode "double-exposition", la deuxième exposition ne pourra être faite tant que l'on n'aura pas relâché la touche AF.
24. La mesure spot reste sélectionnée même après pression sur la touche MR de rappel mémoire.
25. Le mode d'avancement du film sélectionné par la carte Bracketing 2 est prioritaire sur la fonction mémoire.

4. AUTRES

- La poignée CG-1000 et le récepteur de données DR-1000 ne peuvent être utilisés avec le 700si.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type: Reflex 24x36 à flash intégré avec systèmes "Experts" pour l'autofocus et l'exposition automatique.

Monture d'objectif: Baïonnette Minolta type A.

Système Eye-Start: Autofocus et système d'exposition mis en action automatiquement par la combinaison d'un détecteur de poignée et d'un détecteur d'oculaire ; mise en fonction par commutateur eye-start.

Autofocus: Système à détection de phase à travers l'objectif (TTL) à quatre capteurs CCD; mise en fonction par système Eye-Start (ou par déclencheur si Eye-Start annulé); anticipation multidimensionnelle; illuminateur d'assistance AF automatiquement mis en fonction dans les conditions de faible lumière et de faible contraste, portée : 0,7 à 7 m (basé sur les méthodes de test standard Minolta); sensibilité AF: De IL -1 à 18 (pour ISO 100 en lumière ambiante); possibilité de verrouillage de la mise au point; possibilité de sélection manuelle de la plage AF; possibilité de MAP manuelle.

Mesure: De type TTL; cellule silicium à 14 segments dont 13 en nid d'abeilles; mise en fonction automatique par Eye-Start (ou par déclencheur si Eye-Start annulé); seconde cellule pour mesure TTL au flash; modes de mesure: nid d'abeilles 14 plages, moyenne à prépondérance centrale, ou spot (2,7% de la surface du viseur); Plage de mesure: nid d'abeilles: IL 0 à 20; Moyenne à prépondérance centrale: IL 0 à 20; Spot: IL 3 à 20 (pour ISO 100, avec 50mm f/1,4).

Modes d'exposition:

Automatique programmée (P): contrôle automatique de l'ouverture et de la vitesse en fonction de la focale et des caractéristiques de la scène photographiée; modes PA et Ps de décalage préférentiel du programme.

Priorité à l'ouverture de diaphragme (A): ouverture sélectionnable par 1/2 valeur; vitesse d'obturation automatiquement réglée en continu de 1/8000s à 30 secondes.

Priorité à la vitesse (S): vitesse sélectionnable entre 1/8000s et 30s par 1/2 valeur; ouverture réglée automatiquement.

Semi-automatique (M): n'importe quelle combinaison vitesse/ouverture sélectionnable, par 1/2 valeur; sur ou sous-exposition signalée dans le viseur; pose B utilisable.

Flash intégré: nombre guide 12; couverture d'éclair pour focales jusqu'à 24mm; temps de recyclage: environ 2,5s; système anti-yeux rouges par pré-éclairs; possibilité de télécommander des flashes sans cordon.

Mesure TTL au flash: Utilisable dans tous les modes avec le flash intégré ou les flashes dédiés Minolta; commutation automatique sur une vitesse de synchronisation appropriée dès l'allumage du témoin de flash en fonction dans le viseur; en mode P, S ou A, sélection automatique d'une vitesse de synchro lente par pression sur la touche SPOT.

Mode P: l'appareil sélectionne automatiquement l'ouverture et la vitesse de synchro; déclenchement automatique du flash quand nécessaire.

Mode S: sélection manuelle de la vitesse d'obturation entre 1/200s et 30s; ouverture réglée automatiquement; le flash se déclenche lorsqu'il a été mis en fonction par l'utilisateur.

Mode A: sélection manuelle de l'ouverture de diaphragme; vitesse d'obturation réglée automatiquement entre 1/60s et 1/200s; le flash se déclenche lorsqu'il a été mis en fonction par l'utilisateur.

Mode M: toutes les ouvertures et toutes les vitesses inférieures au 1/200s peuvent être sélectionnées; le flash se déclenche lorsqu'il a été mis en fonction par l'utilisateur.

Synchro Haute-Vitesse (HSS) avec flash 5400HS: permet la synchronisation à toutes les vitesses entre le 1/200s et le 1/8000s.

Synchronisation au 1/60s en mode flash à distance sans cordon.

Sensibilité du film: Réglage automatique pour les films codés DX 25 à 5000 ISO; pour les films non DX, réglage possible entre 6 et 6400 ISO. Films entre 25 et 1000 ISO préconisés au flash.

Correction d'exposition: ± 3 IL réglable par 1/2 valeur.

Correction d'exposition au flash: ± 3 IL réglable par 1/2 valeur.

Bracketing automatique: sur 3 vues à $\pm 0,5$ IL

Cadrage constant: variation automatique de la focale du zoom (zooms xi uniquement) pour maintenir constante la taille du sujet dans l'image.

Obturbateur: De type plan focal à translation verticale, à contrôle électronique.

Vitesses entre 1/8000s et 30s. + pose B; synchro flash 1/200s.

● Pour les vitesses supérieures au 1/200s avec le flash 5400HS, l'appareil passe automatiquement en synchro haute-vitesse (HSS).

Transport du film: Automatique avec moteur intégré; accrochage automatique de l'amorce, avance auto sur la première vue, avance sur chaque vue en modes vue par vue et rafale 3 images/s; rembobinage automatique; rembobinage à départ manuel; possibilité de chargement et rembobinage rapides; compteur de vues sur l'écran d'affichage; décompteur de vues dans viseur pour les 9 dernières vues.

Viseur: Pentaprisme fixe au niveau de l'oeil, montrant 92% du champ vertical et 94% du champ horizontal; grandissement 0,75X avec 50mm à l'infini; type HP (dégagement oculaire de 22,9mm du verre de protection); réglé à -1 dioptrie; possibilité d'affichage du cadrage panoramique.

Testeur de profondeur de champ: fermeture du diaphragme par pression sur touche de visualisation de la profondeur de champ; verrouillage simultané de la mise au point et de l'exposition.

Retardateur: Electronique 10 secondes; annulable; fonctionnement indiqué par clignotement de l'illuminateur AF en façade.

Alimentation: Une pile lithium 6 volts type 2CR5; contrôle automatique de la tension de la pile à la mise sous tension de l'appareil; état de la pile indiqué sur pictogramme à 4 niveaux.

Cartes logiciels: toutes les cartes logiciels Minolta (sauf Fonctions Alternatives et Mode A/S) sont utilisables.

Dimensions: 153,5 x 98 x 71,5 mm

Poids: 595 g sans objectif ni pile.

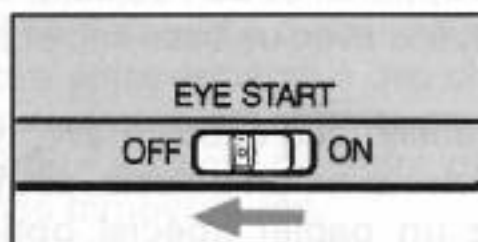
Les caractéristiques et les accessoires mentionnés sont basés sur les dernières informations disponibles au moment de l'impression et sont sujets à modification sans préavis.

Précautions d'emploi:

- Aucune partie de l'appareil ne doit être forcée.
- Ne pas utiliser de film Polaroid à développement immédiat.
- Ne jamais soumettre votre appareil à des chocs, à de fortes chaleurs ou humidité, à l'eau ou autres produits chimiques. Prenez garde à ne pas laisser l'appareil dans une boîte à gants ou autre endroit d'un véhicule soumis souvent à de très fortes températures.
- Ne jamais lubrifier les pièces du corps de l'appareil ou de l'objectif.
- Ne jamais toucher aux rideaux de l'obturateur ou à toute pièce interne de la partie avant du boîtier, ni les nettoyer avec une bombe à air comprimé, ce qui pourrait nuire à leur fonctionnement ou à leur ajustage.
- Cet appareil n'est pas étanche à l'eau ou à la poussière. Il est donc peu recommandé de l'utiliser à proximité immédiate de l'eau ou à la plage. Dans ces cas d'utilisation, protégez-le de l'humidité et des éclaboussures, en particulier des embruns marins (eau salée) et prenez bien garde d'éviter tout contact de l'appareil ou des accessoires avec du sable.
- Si l'appareil est sujet à de brusques variations de température, comme lorsqu'on passe d'un milieu froid à une pièce chauffée, une condensation peut se former à l'intérieur. Pour éviter cela, mettre, dans ce cas, l'appareil dans un sac en plastique étanche avant de passer d'un milieu froid à un milieu chaud, et attendre qu'il soit revenu à la température de la pièce pour le sortir du sac.
- La plage de fonctionnement de l'écran ACL (Affichage Cristaux Liquides) est comprise entre -20° et $+50^{\circ}$. Pour des températures en dehors de cette plage, les temps de réponse et le contraste peuvent changer, l'affichage devenant alors difficile à lire. A de très hautes températures, l'écran peut s'assombrir momentanément. Dans ce cas, il reviendra à la normale après retour dans la plage des températures de fonctionnement.
- Cet appareil contient des éléments non accessibles à l'utilisateur. Ne pas essayer de démonter ou réparer l'appareil vous-même.
- Les circuits de l'appareil peuvent s'arrêter automatiquement et ce, même avec une pile disposant d'une capacité suffisante. Pour remettre l'appareil en fonction, retirer la pile et la remettre en place.
- Si l'indication "HELP" apparaît sur l'écran d'affichage, enlever la pile, puis la remettre. Si "HELP" apparaît de nouveau après déclenchement, envoyer l'appareil au service après vente MINOLTA.

Si vous voulez...

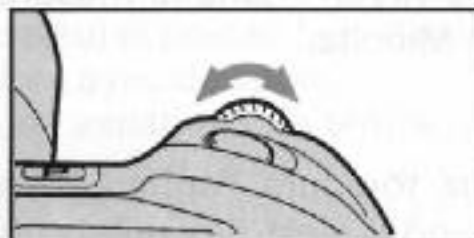
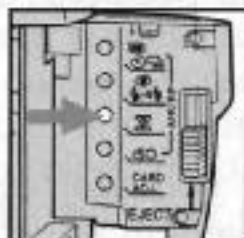
**Annuler
l'Eye-Start**



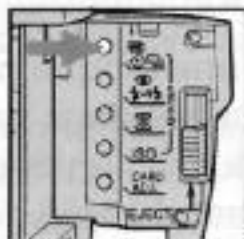
**Changer de
mode
d'exposition**



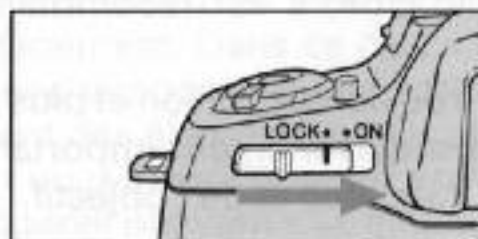
**Changer le
mode de
mesure**



**Utiliser le
retardateur**



**Vérifier
l'état de la
pile**



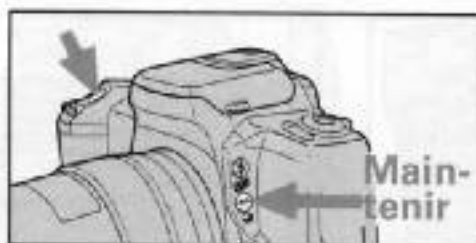
**Mémoriser
une mesure
spot**



**Corriger
l'exposition**



**Faire du
"bracketing"**



**Sélectionner
une plage AF**



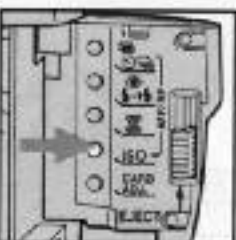
**Mémoriser
la mise au
point**



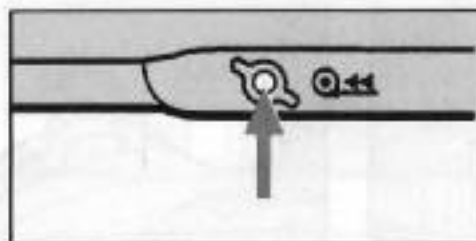
**Faire la mise
au point
manuelle-
ment**



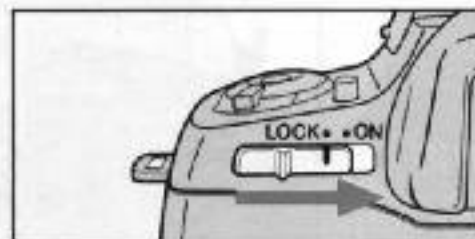
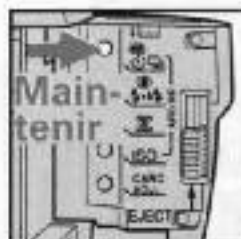
**Vérifier la
sensibilité
du film**



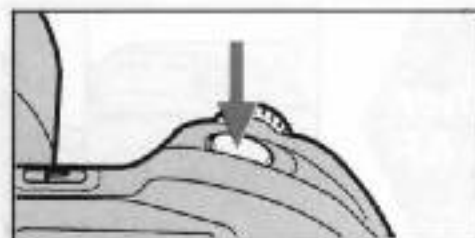
**Rembobiner
le film**



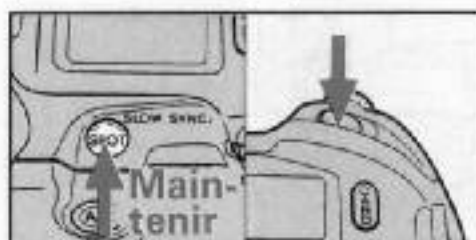
**Chargement
et
rembobinage
rapides**



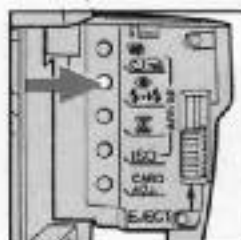
**Faire un
fill-flash
manuel (en
mode P)**



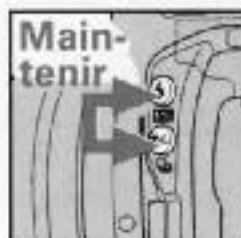
**Synchroni-
sation
lente**



**Changer
de mode
flash**



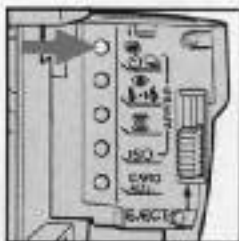
**Corriger
l'exposition
au flash**



**Tester le
couplage
du flash
sans
cordon**



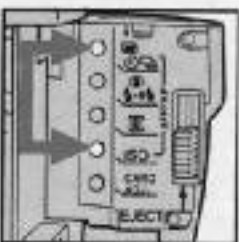
**Changer de
mode
d'avance
du film**



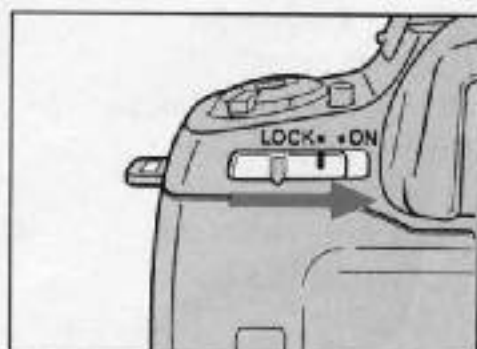
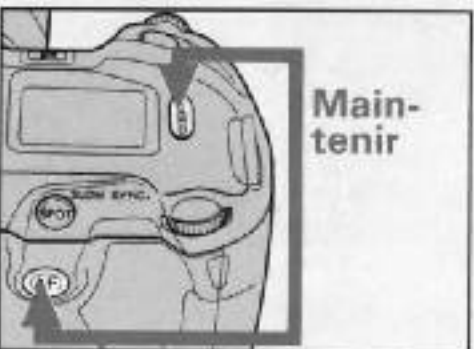
**Enlever
l'objectif**



**Choisir le
mode priorité
au déclenche-
ment**



**Afficher le
cadrage
panoramique**





MINOLTA

Minolta Co., Ltd.

3-13, 2-Chome, Azuchi-Machi, Chuo-Ku, Osaka 541, Japan

Minolta GmbH

Kurt-Fischer-Straße 50, D-22923 Ahrensburg, Germany

Minolta France S.A.

365-367 Route de Saint Germain, F-78420 Carrières-sur-Seine, France

Minolta (UK) Ltd.

Rooksley Park, Precedent Drive, Rooksley, Milton Keynes, MK 13 8HF, England

Minolta Austria Ges. m.b.H.

Amalienstraße 59-61, A-1131 Wien, Austria

Minolta Camera Benelux B.V.

Zonnebaan 39, 3606 Maarssenbroek; P.B. 264, 3600 AG Maarssen, The Netherlands

Belgium Branch

Kontichsesteenweg 38, B-2630 Aartselaar, Belgium

Minolta (Schweiz) AG

Riedhof V, Riedstraße 6, CH-8953 Dietikon-Zürich, Switzerland

Minolta Svenska AB

Brännkyrkagatan 64, Box 17074, S-10462 Stockholm, Sweden

Finland Branch

Niittykatu 6, PL 37, SF-02201 Espoo, Finland

Minolta Portugal Limitada

Av. do Brasil 33 a, 1700 Lisboa, Portugal

Minolta Corporation

Head Office

101 Williams Drive, Ramsey, New Jersey 07446, U.S.A.

Los Angeles Branch

11150 Hope Street Cypress, CA 90630, U.S.A.

Minolta Canada Inc.

Head Office

369 Britannia Road East, Mississauga, Ontario L4Z 2H5, Canada

Vancouver Branch

105-3850 Jacombs Road, Richmond, British Columbia V6V 1Y6, Canada

Minolta Hong Kong Ltd.

Room 208, Eastern Centre, 1065 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong

Minolta Singapore (Pte) Ltd.

10, Teban Gardens Crescent, Singapore 2260